



Count on it.

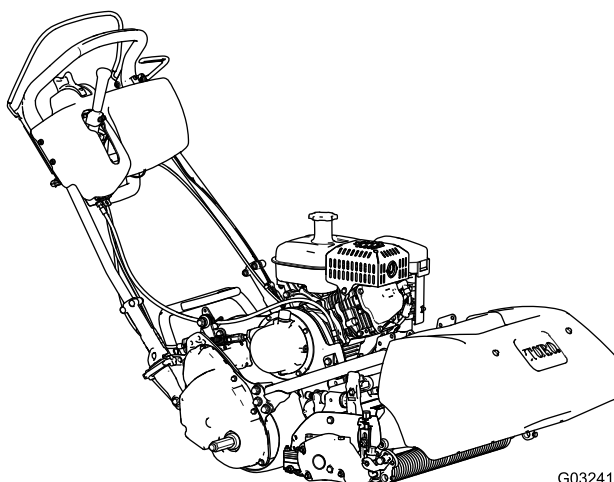
Form No. 3422-733 Rev B

Betjeningsvejledning

Greensmaster® Flex™ 1820- og 2120-traktionsenhed

Modelnr. 04044—Serienr. 403070001 og derover

Modelnr. 04045—Serienr. 403070001 og derover



G032415



Hvis maskinen skal anvendes i højder på mellem 1.500 m og 2.400 m over havets overflade, skal sættet til brug i højder monteres. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler.

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Sikkerhed	4
Generelt om sikkerhed	4
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	4
Opsætning	7
1 Klargøring af traktionsenheden	8
2 Montering af klippeenheten på traktionsenheden	8
3 Montering af håndtagsholdere	9
4 Montering af transporthjulene	9
5 Kontrol af motoroliestanden	10
6 Påsætning af mærkat med produktionsår	10
7 Montering af græsopsamler	11
8 Tilkøring af maskinen	11
Produktoversigt	12
Betjeningsanordninger	12
Specifikationer	16
Redskaber/tilbehør	16
Før betjening	17
Sikkerhedshensyn før drift	17
Udførelse af daglig vedligeholdelse	17
Kontrol af motoroliestanden	17
Brændstofs-specifikationer	17
Opfyldning af brændstoftanken	18
Indstilling af maskinen efter plæneforholdene	20
Justering af håndtagets højde	21
Justering af håndtagets vinkel	21
Justering af gashåndtaget	21
Kontrol af sikkerhedskontakternes funktion	22
Transport af maskinen til et arbejdsområde	23
Under betjening	23
Sikkerhed under drift	23
Start af motoren	24
Slukning af motoren	25
Udkobling af transmissionen	25
Tip vedrørende betjening	25
Efter betjening	27
Sikkerhed efter drift	27
Transport af maskinen	27
Vedligeholdelse	28
Skema over anbefalet vedligeholdelse	28
Kontrolliste for daglig vedligeholdelse	29
Tiltag forud for vedligeholdelse	30
Sikkerhed før vedligeholdelse	30
Motorvedligeholdelse	30
Motorsikkerhed	30

Serviceeftersyn af motorolien	30
Eftersyn af luftfilteret	31
Serviceeftersyn af tændrøret	32
Vedligeholdelse af brændstofs-system	33
Rengøring af brændstoftankens filter	33
Udskiftning af brændstoftørret	33
Udskiftning af ånderørsslangen	33
Vedligeholdelse af elektrisk system	33
Serviceeftersyn af traktionssikkerhedskontakten	33
Serviceeftersyn af bremsesikkerhedslåsen	34
Vedligeholdelse af bremsen	34
Justering af drifts-/parkeringsbremsen	34
Vedligeholdelse af remme	35
Eftersyn af knivcylinderens drivrem	35
Visuelt eftersyn af knivcylinderkoblingen	35
Indkobling/udkobling af transmissionsremmens strammer	36
Vedligeholdelse af betjeningsanordningssystem	36
Justering af traktionskontrollen	36
Justering af knivcylinderkontrollen	37
Opbevaring	38
Sikkerhed i forbindelse med opbevaring	38
Opbevaring af maskinen	38

Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med EN ISO 5395:2013 og ANSI B71.4-2017 og opfylder disse standarder, når du monterer dødemandssættet og påkrævede mærkater.

Generelt om sikkerhed

Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Følg altid sikkerhedsforskrifterne for at undgå alvorlig personskade.

Brug af dette produkt til andre end det tiltænkte formål kan udsætte dig selv og omkringstående for fare.

- Læs og forstå indholdet i denne *betjeningsvejledning*, før du starter motoren.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.

- Betjen ikke maskinen, uden at alle værn og øvrige sikkerhedsanordninger sidder korrekt på plads og virker på maskinen.
- Hold afstand til udblæsningsåbninger. Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Sluk maskinen, og frakobl batteriet, før maskinen efterses eller renses for tilstopninger.

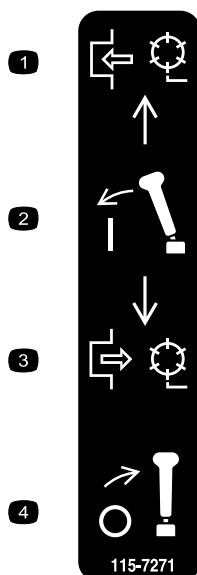
Forkert brug eller vedligeholdelse af denne plæneklipper kan medføre personskade. Operatøren skal altid følge sikkerhedsanvisningerne og være opmærksom på advarselssymbolet (Figur 2), der betyder Forsigtig, Advarsel eller Fare – "personlig sikkerhedsanvisning" for at nedsætte risikoen for personskade. Hvis disse forskrifter ikke følges, kan det medføre personskade eller død.

Du kan finde yderligere sikkerhedsoplysninger i denne vejledning.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren, og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



115-7271

decal115-7271

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Indkobl knivcylinderen. | 3. Udkobl knivcylinderen. |
| 2. Aktiver grebet. | 4. Udkobl grebet. |



120-2769

decal120-2769

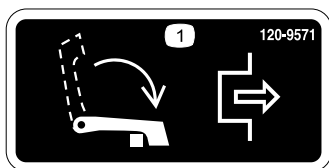
- | | |
|--|---|
| 1. Fare for indånding af giftig gas – må ikke betjenes indendørs. | 4. Advarsel – frakobl tændrørskabet, og læs <i>betjeningsvejledningen</i> , før der foretages service eller vedligeholdelse. |
| 2. Fare for eksplosion – sluk for motoren, og hold afstand fra åben ild under påfyldning af brændstof. | 5. Varm overflade/risiko for forbrænding – rør ikke ved varme overflader. |
| 3. Advarsel – sluk for motoren, og luk for brændstofførslen, før du forlader maskinen. | 6. Advarsel – læs <i>betjeningsvejledningen</i> ; ved påfyldning af brændstof i tanken, må den kun påfyldes til bunden af påfyldningsrøret. |



120-9570

decal120-9570

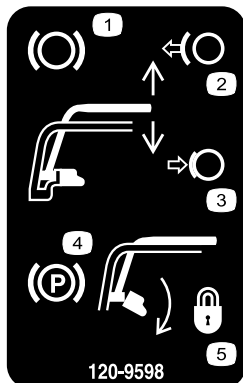
- | |
|---|
| 1. Advarsel – hold afstand til bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads. |
|---|



120-9571

decal120-9571

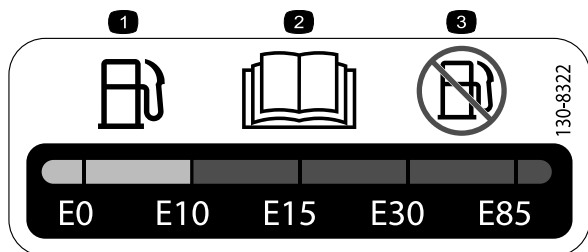
1. Sænk håndtaget for at udkoble traktionen.



120-9598

decal120-9598

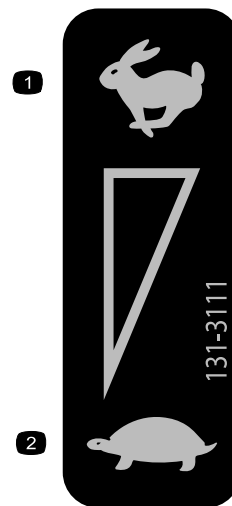
1. Bremse
2. Slip håndtaget for at deaktivere bremsen.
3. Tryk håndtaget sammen for at aktivere bremsen.
4. Parkeringsbremse
5. Drej låsen for at låse parkeringsbremsen; tryk håndtaget sammen for at frigøre låsen.



130-8322

decal130-8322

1. Brug kun benzin, der indeholder 10 % ethanol pr. volumen (E10) eller mindre.
2. Læs *betjeningsvejledningen*.
3. Brug ikke benzin, der indeholder mere end 10 % ethanol pr. volumen (E10).



131-3111

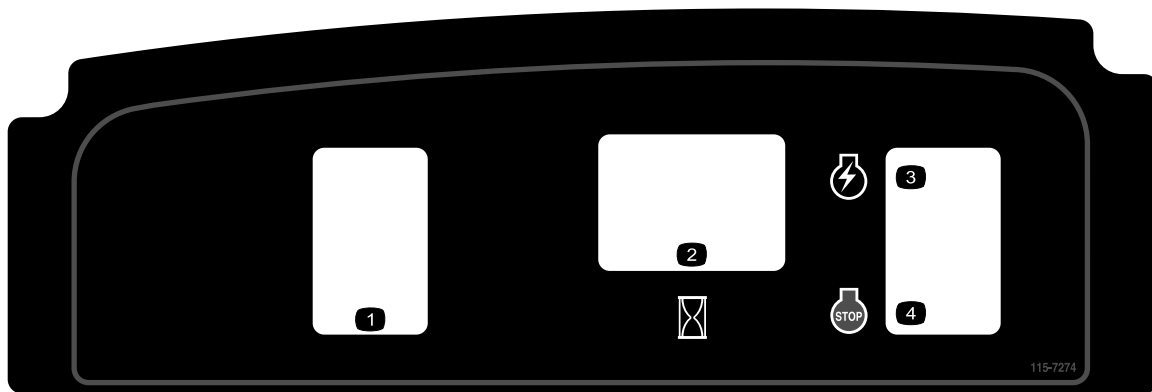
decal131-3111

1. Hurtig
2. Langsom

WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcoCAProp65.com
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

decal133-8062

133-8062



115-7274

decal115-7274

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1. Lys (ekstraudstyr) | 3. Motor – start |
| 2. Timetæller | 4. Motor – sluk |



133-2335

decal133-2335

- | | | |
|---|---|--------------------------|
| 1. Advarsel – læs <i>betjeningsvejledningen</i> , brug ikke maskinen uden at være uddannet til det. | 3. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. | 5. Bugser ikke maskinen. |
| 2. Advarsel – bær høreværn. | 4. Advarsel — hold afstand fra bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads. | |

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargør traktionsenheden (ekstraudstyr).
2	Bolt ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ")	2	Montering af klippeenheden på traktionsenheden.
3	Håndtagsholder Låseclips	2 2	Montering af håndtagsholdere.
4	Transporthjul – Transporthjulsæt (modelnr. 04123 [ekstraudstyr])	2	Monter transporthjulene.
5	Kræver ingen dele	–	Kontroller motoroliestanden.
6	Mærkat med produktionsår	1	Påsæt mærkat med produktionsår
7	Græsopsamler	1	Montering af græsopsamler.
8	Kræver ingen dele	–	Tilkør maskinen.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs eller gennemse disse materialer, inden maskinen betjenes.
Betjeningsvejledning til motor	1	
Overensstemmelsescertifikat	1	

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Klargøring af traktionsenheden

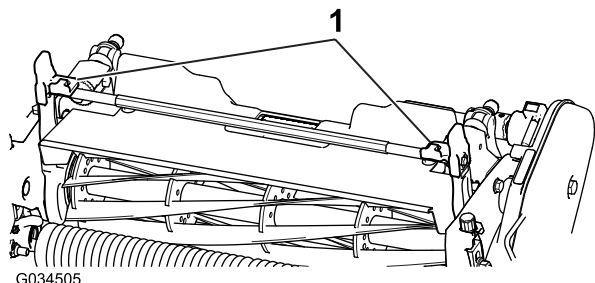
Ekstraudstyr – Klippeenhedsmodel 04251, 02452, 04253 eller 04254

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

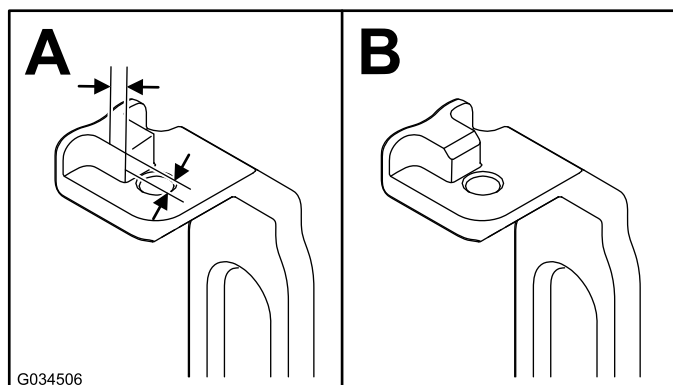
Hvis du monterer klippeenhedsmodel 04251, 02452, 04253 eller 04254 på denne traktionsenhed, skal du gennemføre følgende trin:

1. Placer klippeenheden på en plan overflade.
2. På begge vinkelarme (Figur 3) skal du måle 2.3 mm ind på taperne og slibe hjørnet ned som vist i Figur 4.



Figur 3

1. Vinkelarme



Figur 4

3. Mal det blotlagte metal for at forhindre korrosion.

2

Montering af klippeenheden på traktionsenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

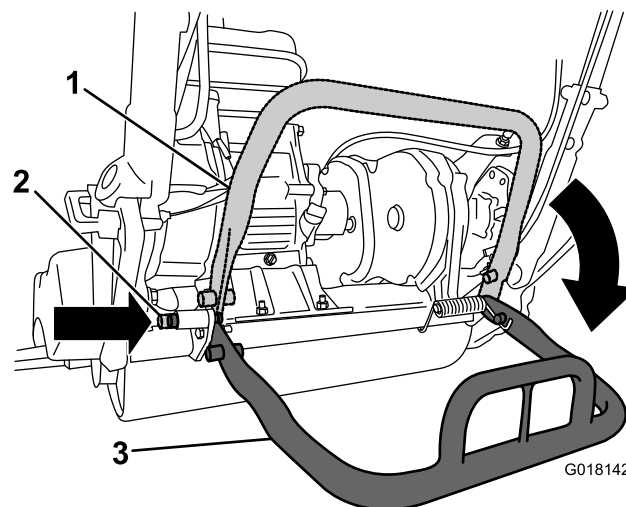
2	Bolt ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ")
---	---

Fremgangsmåde

Bemærk: Se monteringsanvisningerne i *betjeningsvejledningen* til klippeenheden for at få oplysninger om montering af vægtstangen på maskinen.

1. Placer plæneklipperen på dens tromler på en plan overflade.
2. Sænk støttebenet, og skub låsestiften ind for at låse støttebenet i positionen SERVICE (Figur 5). Lad maskinen hvile på det låste støtteben.

Bemærk: Placer støttebenet i positionen SERVICE, når du fjerner klippeenheden. Støttebenets position forhindrer, at maskinen vælter bagover og ned på håndtaget.



Figur 5

1. Støtteben – OPBEVARINGSPPOSITION
2. Låsepind
3. Støtteben – DRIFTSPPOSITION

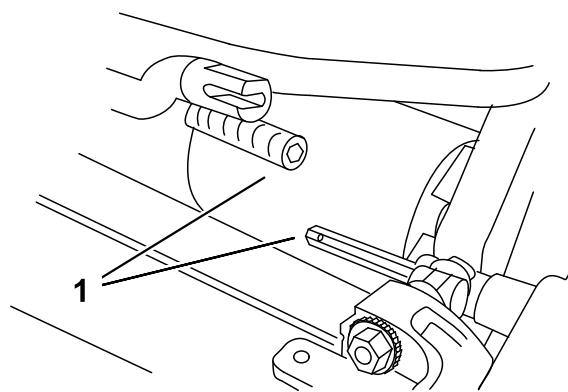
3. Skub klippeenheden ind under traktionsenheden og mod venstre for at indkoble transmissionskoblingen (Figur 6).

3

Montering af håndtagsholdere

Dele, der skal bruges til dette trin:

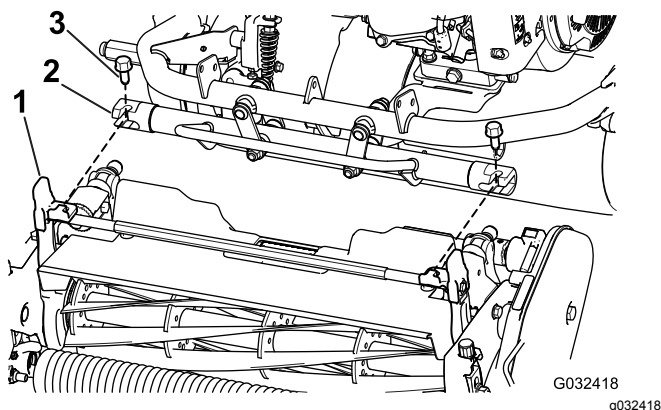
2	Håndtagsholder
2	Låseclips



Figur 6

1. Transmissionskobling

- Manøvrer maskinens stel frem, indtil det indkobles i klippeenhedens drejearme [Figur 7](#).



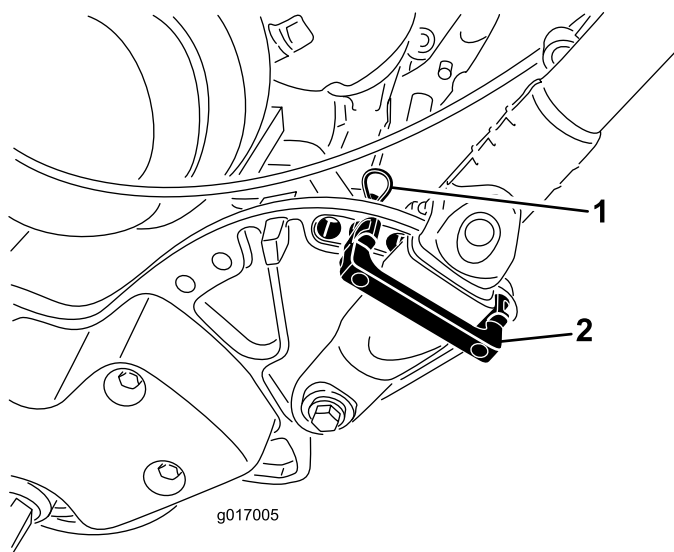
Figur 7

- Teleskopisk kobler
- Klippeenhedens sekskantede aksel
- Bolt

- Fastgør maskinens stel til klippeenhedens drejearme med de to bolte ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ") ([Figur 7](#)).
- Skub støttebenet ned for at udløse den fjederbelastede låsestift, og lad støttebenet dreje op til positionen STORAGE (opbevaring).
- Indstil klippeenhedens klippehøjde. Se *betjeningsvejledningen* til klippeenheden.

Fremgangsmåde

- Fjern kabelbåndene, der fastgør håndtagets spændestykker til sidepladerne, mens du understøtter håndtaget ([Figur 8](#)).



Figur 8

- Låseclips
- Håndtagsholder

- Drej håndtaget til den ønskede driftsposition, og isæt en håndtagsholder over håndtagets spændestykke og ind i de tilsvarende huller i sidepladen ([Figur 8](#)).
- Fastgør spændestykket med en låseclips ([Figur 8](#)).
- Gentag proceduren på den modsatte side af håndtaget.
- Juster håndtagets højde til den ønskede position. Se [Juster af håndtagets højde \(side 21\)](#).

Bemærk: Maskinen leveres fra fabrikken med håndtaget justeret til den laveste position. Maskinen betjenes traditionelt med håndtaget teleskoperet ud til dets maksimale højde.

4

Montering af transporthjulene

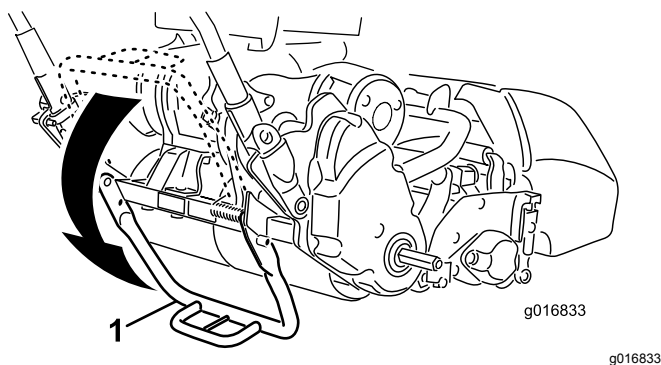
Ekstraudstyr

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Transporthjul – Transporthjulsæt (modelnr. 04123 [ekstraudstyr])
---	--

Fremgangsmåde

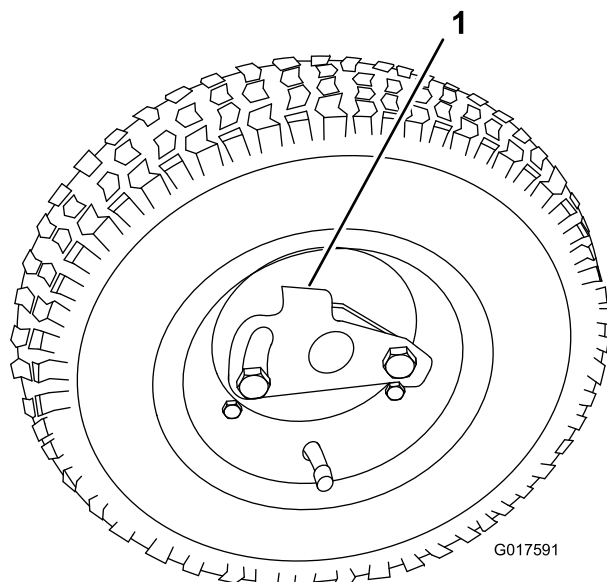
1. Brug foden til at skubbe midten af støttebenet ned, og træk i den nederste håndtagsstøtte, indtil støttebenet er drejet fremad og over midten (Figur 9).



Figur 9

1. Støtteben

2. Tryk hjulets låseclips mod midten af hjulet, og skub hjulet op på den sekskantede aksel (Figur 10).



Figur 10

1. Låseclips
3. Drej hjulet frem og tilbage, indtil det passer på akslen, og låseclipsen fastgøres i rillen på drivakslen.
4. Gentag proceduren på den modsatte side af maskinen.
5. Pump dækkene op til 0,82 til 1,03 bar.
6. Sænk forsigtigt maskinen ned fra støttebenet ved at skubbe langsomt fremad eller ved at løfte støtten på nederste håndtag, så støttebenet kan springe tilbage til positionen STORAGE (opbevaring).

5

Kontrol af motoroliestanden

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Kontroller motoroliestanden. Se [Kontrol af motoroliestanden \(side 30\)](#).

6

Påsætning af mærkat med produktionsår

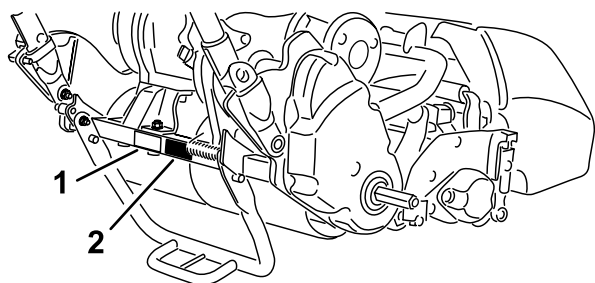
Kun CE-maskiner

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Mærkat med produktionsår
---	--------------------------

Fremgangsmåde

Hvis du anvender maskinen i et land, der opfylder CE-standarderne, skal du påsætte mærkaten med produktionsår i nærheden af serienummerpladen. Se [Figur 11](#).



Figur 11

g233866

1. Serienummerplade
2. Mærkat med produktionsår

7

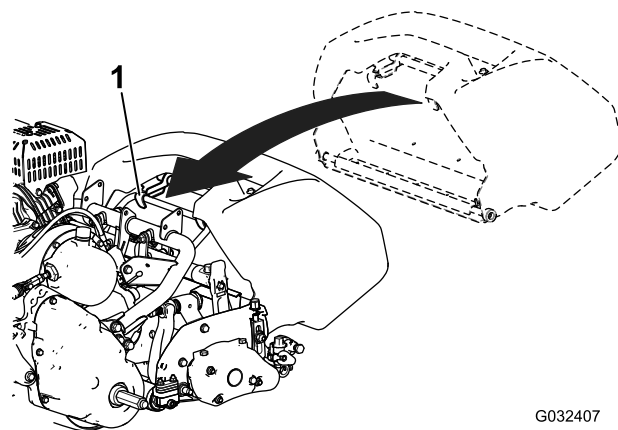
Montering af græsopsamler

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Græsopsamler
---	--------------

Fremgangsmåde

1. Tag fat i græsopsamlerens håndtag.
2. Før opsamlerens kant ind mellem klippeenhedens sideplader og hen over frontrullen ([Figur 12](#)).



G032407

g032407

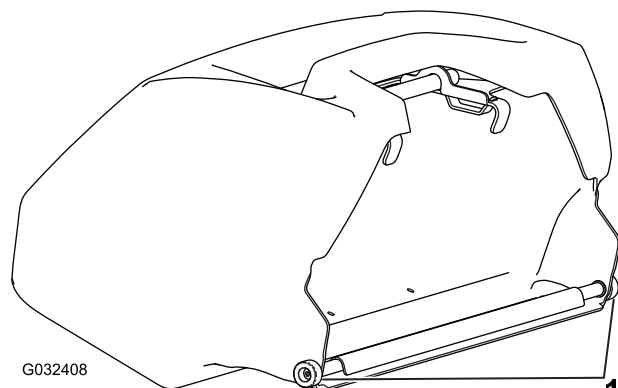
Figur 12

1. Kroege til græsopsamler

3. Monter opsamlerens kroege over stelletts øje ([Figur 12](#)).

Vigtigt: Hvis du kommer til at tage opsamleren, skal du undersøge vinkelarmens kontaktpunkter i nærheden af opsamlerens nederste kant for skader ([Figur 13](#)). Ret dem, før opsamleren bruges.

Hvis opsamleren bruges, mens vinkelarmens kontaktpunkter er bøjedede, kan det medføre, at opsamleren kommer i kontakt med klippeenheden og forårsage uønsket støj og/eller beskadigelse af opsamleren og klippeenheden.



G032408

g032408

Figur 13

1. Vinkelarmens kontaktpunkt

8

Tilkøring af maskinen

Kræver ingen dele

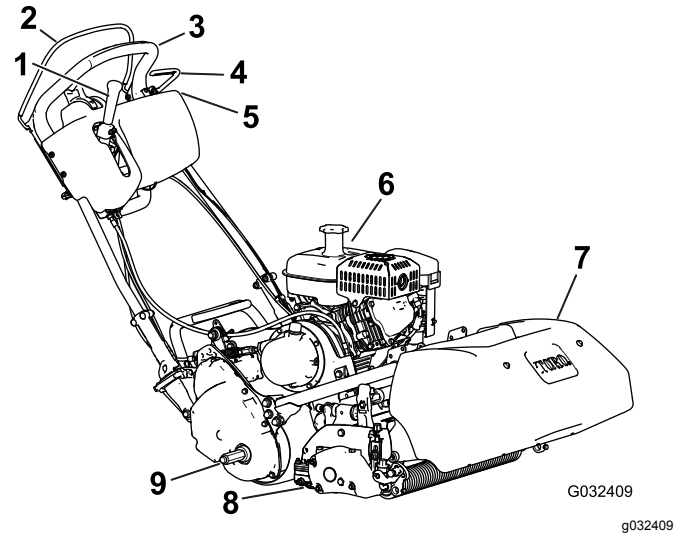
Fremgangsmåde

En indkøringsperiode på 8 timers klipning er tilstrækkelig.

De første timers drift er afgørende for maskinens fremtidige pålidelighed. Du skal holde nøje øje med maskinens ydeevne, så mindre problemer, der kan føre til større problemer, kan opdages og udbedres. I løbet af indkøringsperioden anbefales det at efterse maskinen hyppigt for tegn på olietab, løse fastgørelsesanordninger eller andre fejl.

Find oplysninger om olieskift og vedligeholdelsesprocedurer i tilkørselsperioden i motorens betjeningsvejledning.

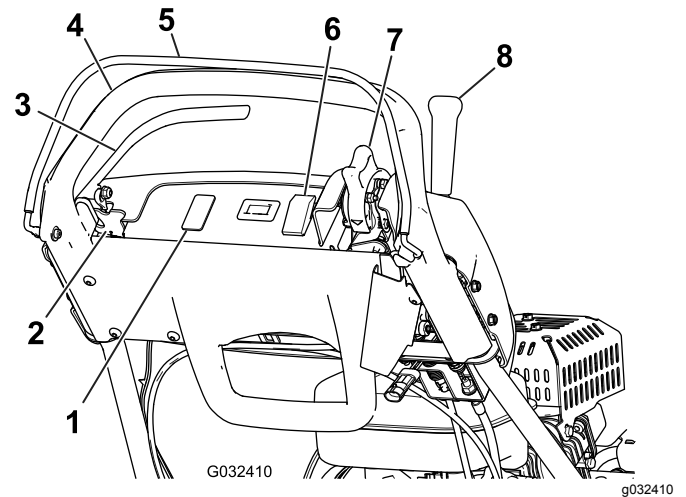
Produktoversigt



Figur 14

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Traktions- og cylinderdrevshåndtag | 6. Brændstoftank |
| 2. Dødemandsgreb | 7. Græsopsamler |
| 3. Håndtag | 8. Klippeenhed |
| 4. Driftsbremse | 9. Aksel til transporthjul |
| 5. Kontrolpanel | |

Betjeningsanordninger

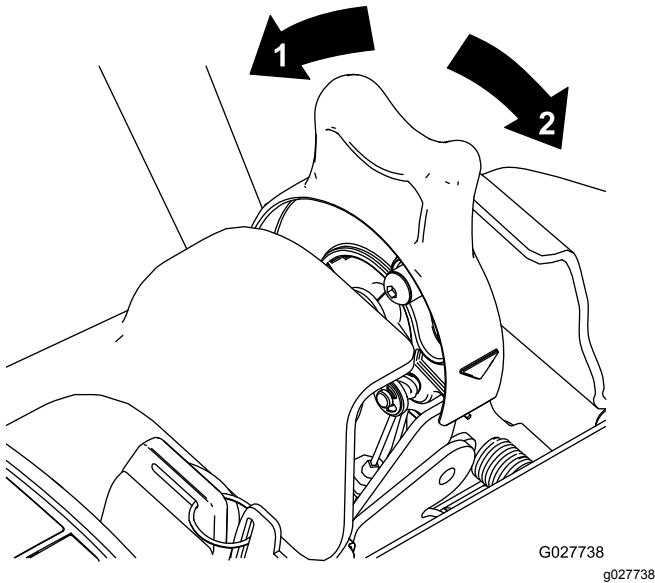


Figur 15

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ledig plads til valgfrie lamper | 5. Dødemandsgreb |
| 2. Parkeringsbremselås | 6. Tænd/sluk-kontakt |
| 3. Driftsbremse | 7. Gashåndtag |
| 4. Håndtag | 8. Traktions- og cylinderdrevshåndtag |

Gashåndtag

Gashåndtaget (Figur 15 og Figur 16) er placeret bagest til højre på kontrolpanelet. Drej gashåndtaget for at regulere motorhastigheden.



Figur 16

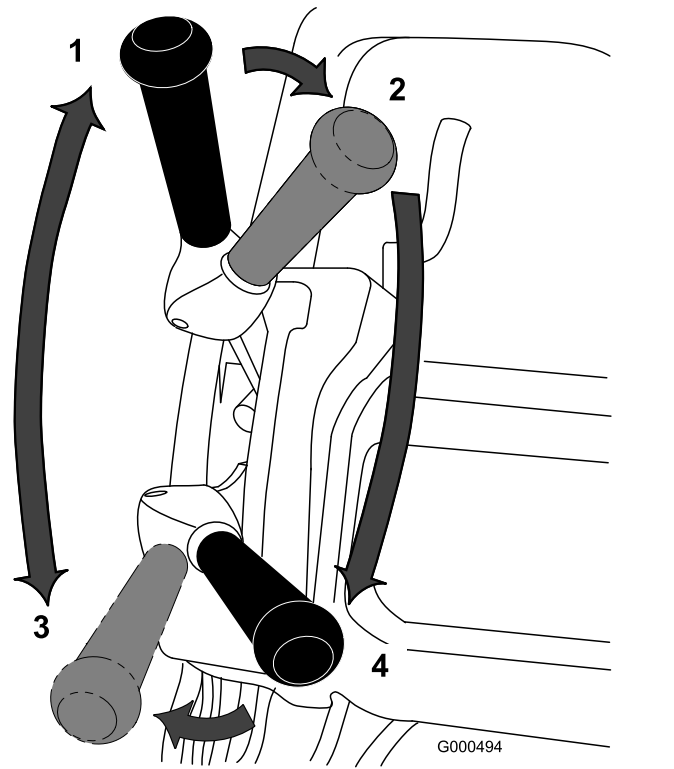
1. Fuld hastighed 2. Lav hastighed

Traktions- og cylinderdrevshåndtag

Traktions- og cylinderdrevshåndtaget (Figur 17) er placeret forrest til højre på kontrolpanelet.

Håndtaget har to positioner til transportbetjening: NEUTRAL og FORWARD (fremad). Hvis håndtaget skubbes til traktion – FORWARD (fremad/transport) eller traktion – FORWARD (fremad) og knivcylinderdrev – ENGAGE (indkobling), aktiveres traktionsdrevet (Figur 17).

Bemærk: For at flytte håndtaget skal du først indkoble dødemandsgrebet.



Figur 17

- | | |
|---|---|
| 1. NEUTRAL | 3. Traktion – FREMAD (transport) |
| 2. Traktion – NEUTRAL og knivcylinderdrev – UDKOBLING | 4. Traktion – FREMAD og knivcylinderdrev – INDKOBLING |

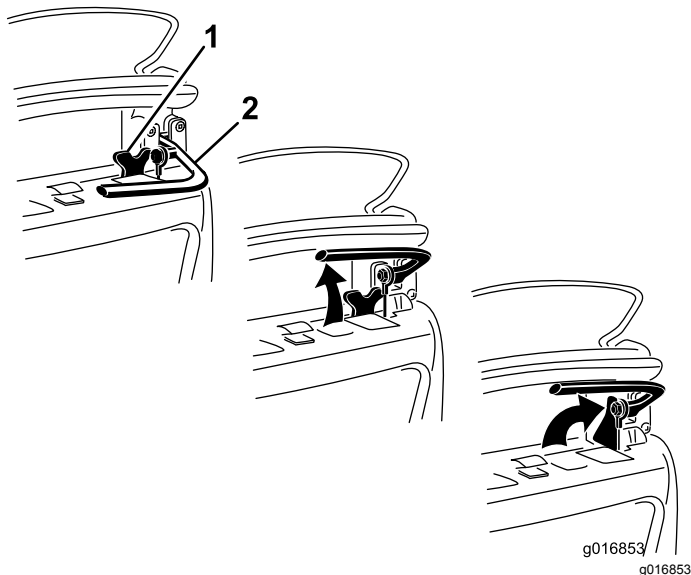
Håndtaget har to positioner til betjening af knivcylinderen: ENGAGE (indkobling) og DISENGAGE (udkobling). Flyt toppen af håndtaget til venstre og derefter fremad til traktion – FORWARD (fremad) og knivcylinderdrev – ENGAGE (indkobling) for at indkoble knivcylinderen og påbegynde klipningen. Skub håndtaget til højre til traktion – FORWARD (fremad/transport) for at udkoble knivcylinderen og fortsætte fremdriften af maskinen, eller træk håndtaget tilbage til traktion – NEUTRAL og knivcylinderdrev – DISENGAGE (udkobling) for at udkoble både knivcylinderen og traktionsdrevet (Figur 17).

Bemærk: Hvis du udløser dødemandsgrebet, vender håndtaget tilbage til neutral, og maskinen stopper.

Driftsbremse

Driftsbremsen (Figur 18) er placeret forrest på håndtagets venstre side. Træk tilbage i håndtaget for at aktivere driftsbremsen.

Du skal udløse bremsen, før du indkobler traktionsdrevet. Hvis du betjener maskinen, mens bremsen er aktiveret, bevæger maskinen sig med høj modstand, og strømforbruget øges.



Figur 18

1. Parkeringsbremselås 2. Driftsbremse

Parkeringsbremselås

Brug parkeringsbremselåsen (Figur 18) sammen med driftsbremsen. Drej parkeringsbremselåsen mod bremsehåndtaget for at holde driftsbremsen på plads. Træk i bremsehåndtaget for at deaktivere.

Bemærk: Du kan ikke flytte traktionskontrolgrebet, mens låsen er aktiveret.

Tænd-/slukkontakt

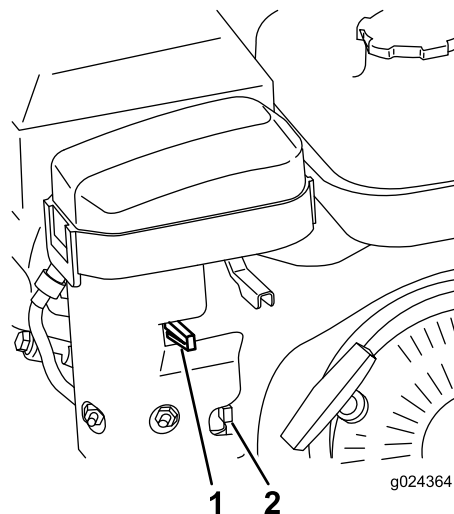
Tænd-/slukkontakten (Figur 15) er placeret øverst på kontrolpanelet. Flyt kontakten til positionen ON (til) for at starte motoren og til positionen OFF (fra) for at slukke motoren.

Dødemandsgreb (OPC)

Du skal aktivere dødemandsgrebet (Figur 15), før traktionshåndtaget indkobles. Hvis du slipper dødemandsgrebet under drift, vender traktionshåndtaget tilbage til neutral, og motoren fortsætter med at køre.

Chokergreb

Chokergrebet (Figur 19) er placeret forrest til venstre på motoren. Grebet har to positioner: RUN (kør) og CHOKE (choker). Flyt grebet til positionen CHOKE (choker), når du starter en kold motor. Når motoren starter, skal grebet flyttes til positionen RUN (kør).

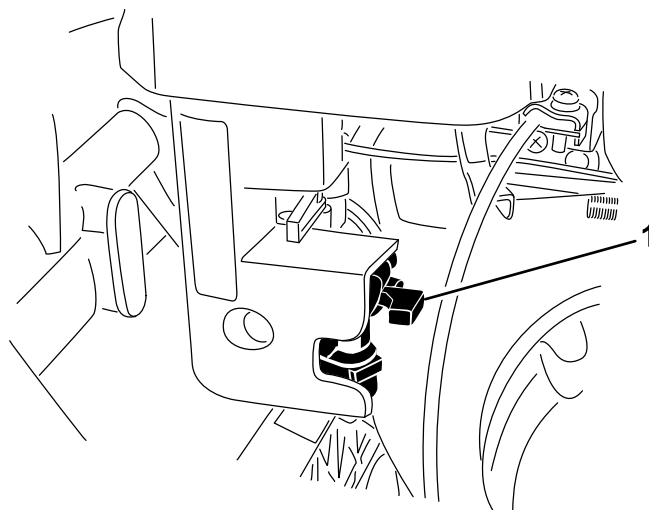


Figur 19

1. Choker 2. Brændstofafbryderventil

Brændstofafbryderventil

Brændstofafbryderventilen (Figur 19 og Figur 20) er placeret forrest til venstre på motoren i nærheden af chokergrebet. Ventilen har 2 positioner: LUKKET og ÅBEN. Flyt grebet op til den LUKKEDE position, når du opbevarer eller transporterer maskinen. Åbn ventilen ved at flytte grebet ned, før du starter motoren.

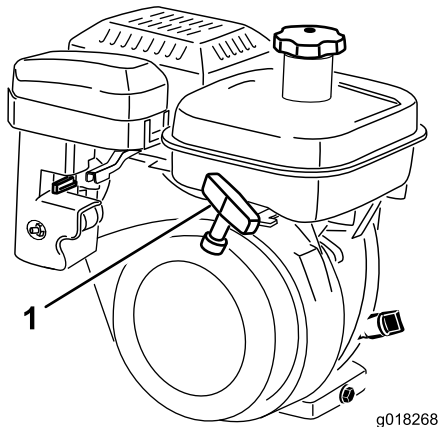


Figur 20

1. Brændstofafbryderventil – LUKKET position

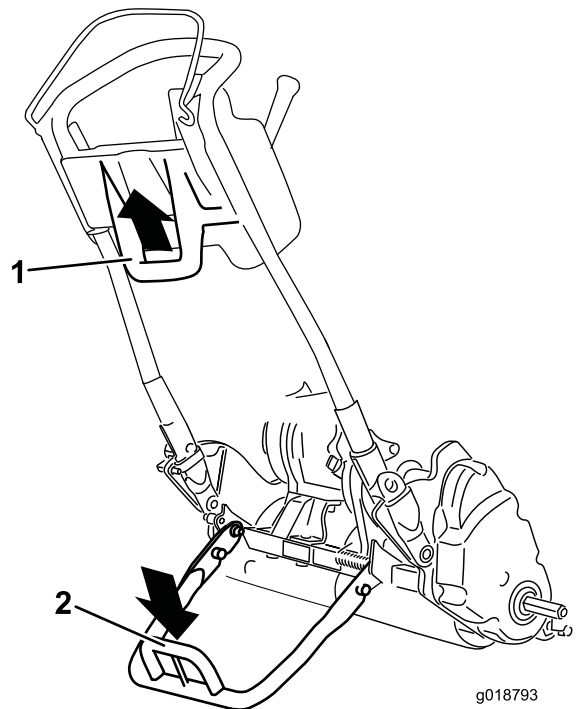
Startsnorens håndtag

Træk i startsnorens håndtag (Figur 21) for at starte motoren.



Figur 21

1. Startsnorens håndtag



Figur 22

1. Nederste midterste håndtag
2. Støttebenets øje

Støtteben

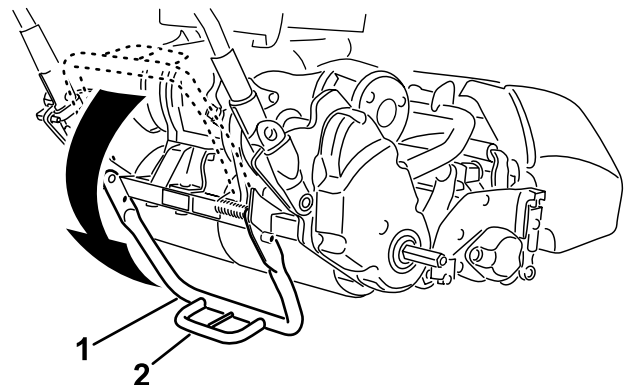
Støttebenet (Figur 23) er monteret bag på maskinen. Brug støttebenet, når du på- eller afmonterer transporthjulene eller klippeenheten.

- For at bruge støttebenet til montering af transporthjulene skal det sænkes til jorden, og du skal træde på øjet, mens du trækker det nederste midterste håndtag (Figur 22) opad og tilbage.

⚠ FORSIGTIG

Maskinen er tung og kan overbelaste ryggen, hvis den ikke løftes på korrekt vis.

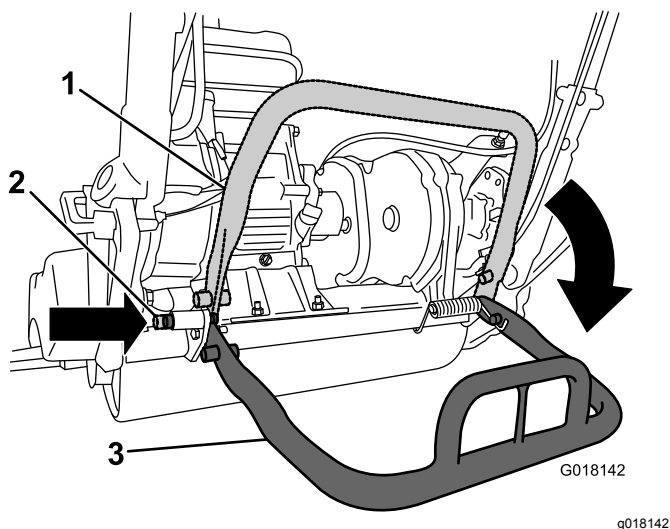
Træd med foden på støttebenets øje, og brug kun det nederste midterste håndtag til at hæve maskinen. Forsøg på at hæve maskinen op på støttebenet på andre måder kan medføre personskade.



Figur 23

1. Støtteben
2. Støttebenets øje

- For at forhindre maskinen i at vippe bagover, når knivcylindren fjernes, skal støttebenet sænkes og låsestiften skubbes ind for at låse støttebenet i positionen SERVICE (Figur 24).



Figur 24

- | | |
|--|--|
| <p>1. Støtteben –
OPBEVARINGSPOSITION</p> <p>2. Låsepind</p> | <p>3. Støtteben –
DRIFTSPOSITION</p> |
|--|--|

Specifikationer

1820-traktionsenhed

Width (bredde)	82,5 cm
Højde	104,8 cm
Længde med opsamler	152,4 cm
Nettovægt (med klippeenhed med 11 skæreknive og græsopsamler monteret)	117 kg
Klippebredde	46 cm
Klippehøjde	1,5 til 7,5 mm med bundkniv til mikroklipning
Klipningsfrekvens	Justerbar (se <i>betjeningsvejledningen</i> til klippeenheden)

2120-traktionsenhed

Bredde	90,1 cm
Højde	104,8 cm
Længde med opsamler	152,4 cm
Nettovægt (med klippeenhed med 11 skæreknive og græsopsamler monteret)	117,9 kg
Klippebredde	53,3 cm
Klippehøjde	1,5 til 7,5 mm med bundkniv til mikroklipning
Klipningsfrekvens	Justerbar (se <i>betjeningsvejledningen</i> til klippeenheden)

Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskelligt Toro-godkendt udstyr og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller autoriseret Toro-distributør, eller gå ind på www.Toro.com for at få en fortegnelse over alle godkendte redskaber og alt godkendt tilbehør.

Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Betjening

Før betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sikkerhedshensyn før drift

Generelt om sikkerhed

- Maskinen må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænede personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne. Du skal vide, hvordan man hurtigt slukker for motoren.
- Kontroller, at dødemandsgrebet (hvis udstyret hermed), sikkerhedskontakterne og afskærmningerne er monteret korrekt og fungerer efter hensigten. Betjen ikke maskinen, hvis de ikke fungerer korrekt.
- Efterse området, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle objekter, som kan forstyrre betjeningen af maskinen, eller som maskinen kan risikere at udslynge.
- Bedøm terrænet, så du kan vælge det nødvendige tilbehør og udstyr til korrekt og sikker udførelse af opgaven.

Brændstofsikkerhed

- Vær yderst forsigtig, når du håndterer brændstof. Det er letantændeligt, og dampene kan eksplodere.
- Sluk alle cigaretter, cigarer, tines og andre antændingskilder.
- Fjern ikke brændstofdækslet, og fyld ikke brændstoftanken, mens motoren kører eller er varm.
- Du må ikke påfylde eller aftappe brændstof i et lukket rum.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstofbeholdere, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus, som f.eks. på en vandvarmer eller andre apparater.
- Hvis du spilder brændstof, må du ikke forsøge at starte motoren. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene har spredt sig.

Udførelse af daglig vedligeholdelse

Udfør de daglige vedligeholdelsesprocedurer. Se [Kontrolliste for daglig vedligeholdelse \(side 29\)](#).

Kontrol af motoroliestanden

Kontrollér motoroliestanden før hver brug eller for hver 8 driftstimer. Se [Kontrol af motoroliestanden \(side 30\)](#).

Brændstofspekifikationer

Brændstoftankens kapacitet: 3,0 l

Anbefalet brændstof: Blyfri benzin med et oktantal på 87 eller højere ((R+M)/2-ratingmetode)

Ethanol: Benzin med op til 10% ethanol (gasohol) eller 15% MTBE (metyl-tertiær-butylæter) pr. volumen er acceptabelt. Ethanol og MTBE er ikke det samme. Benzin med 15 % ethanol (E15) pr. volumen godkendes ikke til brug.

- **Brug aldrig benzin, der indeholder mere end 10 % ethanol pr. volumen**, som f.eks. E15 (indeholder 15 % ethanol), E20 (indeholder 20 % ethanol) eller E85 (indeholder op til 85 % ethanol).
- **Anvend ikke** benzin, der indeholder metanol.
- **Opbevar ikke** brændstof i hverken brændstoftanken eller brændstofbeholdere henover vinteren, medmindre du anvender en brændstofstabilisator.
- **Fyld ikke** olie i benzin.
- For at opnå de bedste resultater skal du kun bruge rent og friskt brændstof (der er under 30 dage gammelt).
- Hvis der anvendes ikke-godkendt benzin, kan det medføre ydelsesproblemer og/eller beskadigelse af motoren, som muligvis ikke er dækket af garantien

Opfyldning af brændstoftanken

⚠ FARE

Under visse forhold er brændstof meget brandfarligt og yderst eksplosivt. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Fyld tanken udendørs i et åbent område, når motoren er kold. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Fyld aldrig brændstoftanken op inde i en lukket anhænger.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Fyld brændstof på brændstoftanken, indtil niveauet er 6-13 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Dette tomrum giver brændstoffet i tanken plads til at udvide sig.
- Ryg aldrig under håndtering af brændstof, og hold afstand til åben ild eller steder, hvor brændstofdampe kan antændes af en gnist.
- Opbevar brændstof i en godkendt beholder og utilgængeligt for børn. Køb aldrig benzin til mere end 30 dages forbrug.
- Betjen ikke maskinen, medmindre hele udstødningssystemet er på plads og i god driftsmæssig stand.

⚠ FARE

Under visse omstændigheder kan der under påfyldning af brændstof udvikle sig statisk elektricitet, hvilket kan antænde brændstofdampene. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Anbring altid brændstofbeholdere på jorden et stykke fra køretøjet, før påfyldningen påbegyndes.
- Fyld ikke brændstofbeholdere inden i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger, da indvendige tæpper eller plastikforinger i lastbiler kan isolere dunken og forsinke tabet af eventuel statisk elektricitet.
- Fjern, om muligt, udstyr fra lastbilen eller anhængerens, og påfyld nede på jorden. Hvis ikke dette er muligt, skal påfyldningen af udstyret finde sted med en bærbar beholder i stedet for direkte fra brændstofstanderen.
- Hvis det er nødvendigt at benytte benzinstanderen, skal mundstykket hele tiden være i kontakt med kanten af åbningen i benzintanken eller dunken, indtil påfyldningen afsluttes.

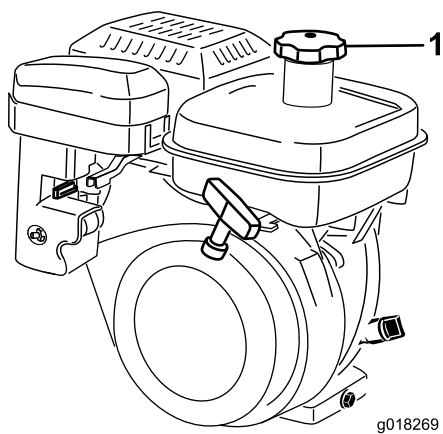
⚠ ADVARSEL

Brændstof er farligt og kan være dødbringende, hvis det indtages. Længere tids udsættelse for dampe kan forårsage alvorlige skader og sygdomme.

- Undgå længere tids indånding af dampe.
- Hold ansigtet væk fra spidsen af slangen og brændstoftankens eller stabilisatorens åbning.
- Undgå kontakt med huden, og vask spildte væsker af med sæbe og vand.

1. Rengør området omkring brændstoftankens dæksel, og fjern dækslet fra tanken ([Figur 25](#)). Fyld ikke brændstoftanken højere op end til bunden af filteret.

Vigtigt: Fyld ikke for meget brændstof på tanken.



g018269

g018269

Figur 25

1. Brændstofdæksel
-
2. Fastgør dækslet til brændstoftanken, og tør eventuelt spildt brændstof op.

Indstilling af maskinen efter plæneforholdene

Brug følgende tabel til at indstille maskinen til at passe til plæneforholdene.

Bundtværstænger: Standard og ekstra (Flex/eFlex 2120-maskiner)			
Reserve-delsnummer	Beskrivelse	Aggressivitet	Kommentarer
106-2468-01	Ikke-aggressiv	Mindre	Rød, standard
99-3794-03	aggressivt	Mere	Sort
Bundtværstænger: Standard og ekstra (Flex/eFlex 1820-maskiner)			
110-2282-01	Ikke-aggressiv	Mindre	Rød, standard
110-2281-03	aggressivt	Mere	Sort

Bundknive: Standard og ekstra (Flex/eFlex 2120-maskiner)			
Reserve-delsnummer	Beskrivelse	Klippehøjdeinterval	Kommentarer
115-1880	Mikroklipping EdgeMax	1,6 til 3,2 mm	Standard
93-4262	Mikroklipping	1,6 til 3,2 mm	
108-4303	Udvidet mikroklipping	1,6 til 3,2 mm	Mindre aggressiv
115-1881	Tournament-EdgeMax	3,2 til 6,4 mm	
93-4263	Tournament	3,2 til 6,4 mm	
108-4302	Forlænget Tournament	3,2 til 6,4 mm	Mindre aggressiv
93-4264	Lav klippehøjde	6,4 mm og højere	
Bundknive: Standard og ekstra (Flex/eFlex 1820-maskiner)			
117-1530	Mikroklipping EdgeMax	1,6 til 3,2 mm	Standard
98-7261	Mikroklipping	1,6 til 3,2 mm	
110-2300	Udvidet mikroklipping	1,6 til 3,2 mm	Mindre aggressiv
98-7260	Tournament	3,2 til 6,4 mm	
117-1532	Tournament-EdgeMax	3,2 til 6,4 mm	
110-2301	Lav klippehøjde	6,4 mm og højere	

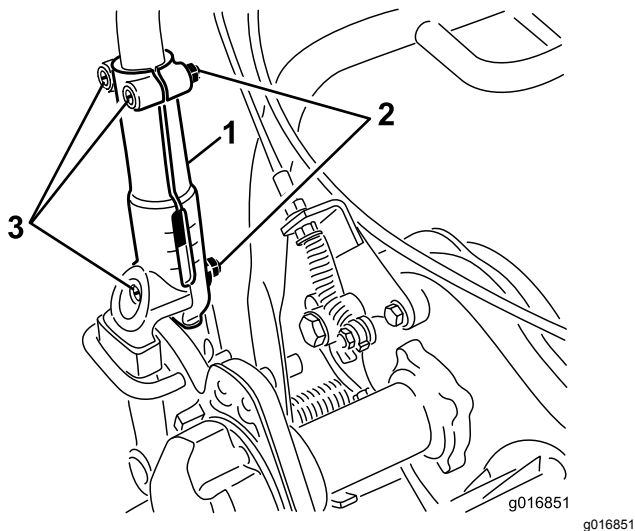
Ruller (Flex/eFlex 2120-maskiner)			
Reserve-delsnummer	Beskrivelse	Diameter/materiale	Kommentarer
04255	Smal Wiehle	6,4 cm/aluminium	Smalle riller
04256	Bred Wiehle	6,4 cm/aluminium	Mere nedramning, brede riller
04257	Hel rulle	6,4 cm/stål	Mindst nedramning
04258	Smal Wiehle, lang	6,4 cm/aluminium	Mere kantstøtte, 4,3 cm længere
04267	Paspalum	6,4 cm/aluminium	Mindre nedramning, bløde, smalle riller
115-7356	Bagrulle	5,1 cm/aluminium	Standard bag
120-9595	Bagrulle	5,1 cm/stål	Stål bag
Ruller (Flex/eFlex 1820-maskiner)			
120-9607	Smal Wiehle	6,4 cm/aluminium	Smalle riller
120-9609	Bred Wiehle	6,4 cm/aluminium	Mere nedramning, brede riller
120-9611	Hel rulle	6,4 cm/stål	Mindst nedramning

121-4681	Smal Wiehle, lang	6,4 cm/aluminium	Mere kantstøtte, 4,3 cm længere
120-9605	Bagrulle	5,1 cm/aluminium	Standard bag

Justering af håndtagets højde

Bemærk: Maskinen leveres fra fabrikken med håndtaget justeret til den laveste position. Maskinen betjenes normalt med håndtaget teleskoperet ud til dets maksimale højde.

1. Løsn de tre bræddebolte og møtrikker, der fastgør hver side af håndtaget til spændestykkerne (Figur 26).



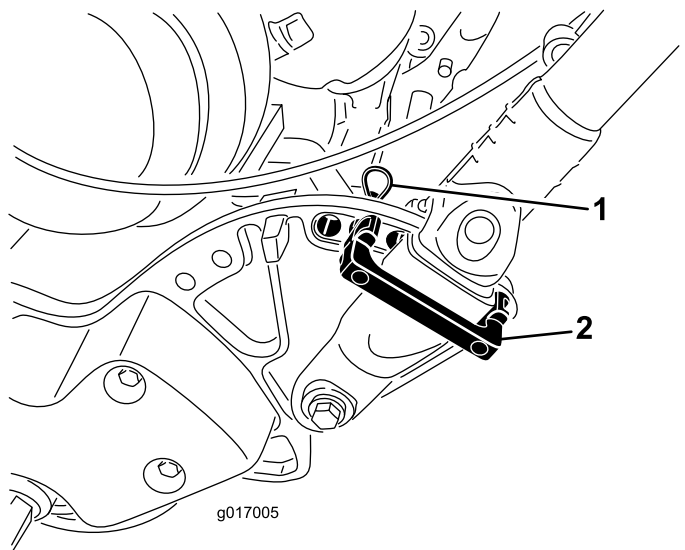
Figur 26

1. Håndtagets spændestykke
2. Møtrik
3. Bræddebolte

2. Træk langsomt op i håndtaget jævnt i hver side, indtil det er i den ønskede betjeningsposition.
3. Spænd bræddeboltene og møtrikkerne for at fastlåse justeringen.

Justering af håndtagets vinkel

1. Fjern låseclipsene fra håndtagsholderne på hver side af maskinen (Figur 27).



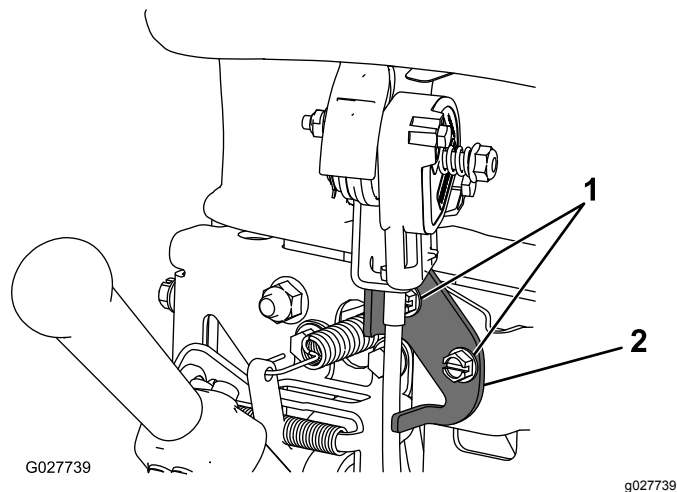
Figur 27

1. Låseclips
2. Håndtagsholder

2. Fjern låseclipsene fra hver side, mens du understøtter håndtaget, og drej håndtaget til den ønskede betjeningsposition (Figur 27).
3. Monter håndtagsholderne og låseclipsene.

Justering af gashåndtaget

1. Fjern konsoldækslet.
2. Løsn de to fastgørelsesanordninger, der fastgør gashåndtaget (Figur 28).



Figur 28

1. Fastgørelsesanordninger
2. Gashåndtag

3. Juster gashåndtaget til den ønskede position.
4. Juster gashåndtagets fastgørelsesanordninger.

5. Juster konsoldækslet, du fjernede tidligere.

Kontrol af sikkerhedskontakternes funktion

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

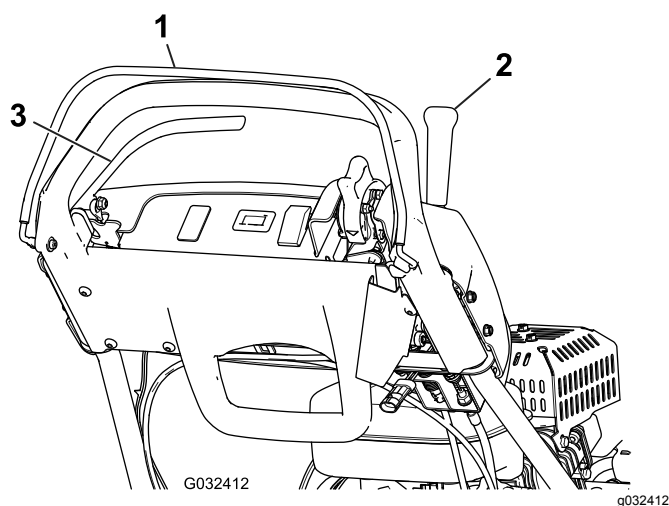
⚠ FORSIGTIG

Hvis kontakterne til sikkerhedslåsesystemet frakobles eller bliver beskadigede, kan maskinen uventet gå i gang og forårsage personskade.

- Pil ikke ved sikkerhedskontakterne.
- Kontroller dagligt, at sikkerhedskontakterne fungerer, og udskift eventuelle beskadigede kontakter, før du betjener maskinen.

Kontrol af dødemandsgrebet (OPC) sikkerhedskontakt

1. Skub støttebenet ned med din fod, og træk op i håndtagsstøtten, indtil støttebenet er drejet fremad over midten.
2. Start motoren.
3. Forsøg at aktivere traktionshåndtaget, imens dødemandsgrebet er sluppet (Figur 29). Traktionshåndtaget **bør ikke** koble ind. Hvis traktionshåndtaget kobler ind, skal sikkerhedslåsesystemet serviceret. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af traktionssikkerhedskontakten \(side 33\)](#).



Figur 29

- | | |
|------------------------|---------------|
| 1. Dødemandsgreb (OPC) | 3. Bremsegreb |
| 2. Traktionshåndtag | |

4. Hold dødemandsgrebet nede, mens traktionshåndtaget er indkoblet, og slip så dødemandsgrebet (Figur 29). Traktionshåndtaget **bør** koble ud. Hvis traktionshåndtaget ikke kobler ud, skal sikkerhedslåsesystemet serviceret. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af traktionssikkerhedskontakten \(side 33\)](#).
5. Indkobl traktions- og knivcylinderdrevet, mens dødemandsgrebet holdes nede, og gearstangen er skubbet til venstre, og slip så dødemandsgrebet (Figur 29). Traktionshåndtaget **bør** koble ud. Hvis traktionshåndtaget ikke kobler ud, skal sikkerhedslåsesystemet serviceret. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af traktionssikkerhedskontakten \(side 33\)](#) eller [Justering af knivcylinderkontrollen \(side 37\)](#).
6. Hold dødemandsgrebet nede, og skub skiftegrebet til venstre for at aktivere traktion og knivcylinderdrev, og skub så skiftegrebet til højre for at udkoble knivcylinderdrevet (Figur 29). Knivcylinderdrevet **bør** koble ud. Hvis knivcylinderdrevet ikke kobler ud, skal sikkerhedslåsesystemet efterses. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Justering af knivcylinderkontrollen \(side 37\)](#).
7. Sænk forsigtigt maskinen ned fra støttebenet.

Kontrol af traktionssikkerhedskontakten

1. Skub støttebenet ned med din fod, og træk op i håndtagsstøtten, indtil støttebenet er drejet fremad over midten.
2. Hold dødemandsgrebet nede, aktiver traktionshåndtaget, og sæt motorens betjeningsanordninger i startpositionen (Figur 29). Forsøg derefter at starte motoren. Motoren **bør ikke** starte. Hvis motoren starter, skal sikkerhedskontakten serviceret. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af traktionssikkerhedskontakten \(side 33\)](#).
3. Sænk forsigtigt maskinen ned fra støttebenet.

Kontrol af bremsesikkerhedskontakten

1. Skub støttebenet ned med din fod, og træk op i håndtagsstøtten, indtil støttebenet er drejet fremad over midten.
2. Udkobl traktionshåndtaget, aktiver driftsbremsen, og sæt motorens

betjeningsanordninger i startpositionen (Figur 29). Forsøg at starte motoren. Motoren **bør** starte. Hvis motoren ikke starter, skal sikkerhedskontakten serviceres. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af bremsesikkerhedslåsen \(side 34\)](#).

3. Indkobl driftsbremsen (ikke parkeringsbremselåsen), mens motoren kører, hold dødemandsgrebet nede, og indkobl traktionshåndtaget (Figur 29). Motoren skal arbejde for at overvinde bremsen, men bør ikke stoppe. Hvis motoren stopper med det samme, skal sikkerhedskontakten efterses. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af bremsesikkerhedslåsen \(side 34\)](#).
4. Aktiver parkeringsbremselåsen, mens motoren kører, hold dødemandsgrebet nede, og indkobl traktionshåndtaget (Figur 29). Motoren **bør** slukke. Hvis motoren ikke slukkes, skal sikkerhedskontakten serviceres. Afhjælp problemet, før maskinen betjenes. Se [Serviceeftersyn af bremsesikkerhedslåsen \(side 34\)](#).
5. Sænk forsigtigt maskinen ned fra støttebenet.

Transport af maskinen til et arbejdsområde

Transport af maskinen ved hjælp af transporthjul

Brug transporthjulene til at transportere maskinen over en kortere strækning.

1. Monter transporthjulene. Se [4 Montering af transporthjulene \(side 9\)](#)
2. Sørg for, at traktions- og knivcylindergrebene befinder sig i positionen NEUTRAL.
3. Start motoren. Se [Start af motoren \(side 24\)](#)
4. Indstil gashåndtaget til LANGSOM, vip maskinens forende op, aktiver gradvist traktionsdrevet, og øg langsomt motorhastigheden.
5. Juster gasregulatoren for at betjene plæneklipperen ved den ønskede kørselshastighed og transportere den til den ønskede destination.

Transport af maskinen ved hjælp af en anhænger

Brug en anhænger til at transportere maskinen over en større afstand. Udvis forsigtighed, når maskinen læsses på og af anhængerens.

1. Kør forsigtigt maskinen op på anhængerens.
2. Sluk for motoren, og aktiver parkeringsbremsen.
3. Fastgør maskinen forsvarligt til anhængerens.

Bemærk: Maskinen kan transporteres med Toro Trans Pro-anhængerens. Se din anhængers *betjeningsvejledning* for at få anvisninger i, hvordan anhængerens læsses.

Vigtigt: Lad ikke motoren køre, mens den transporteres på en anhænger, da der er risiko for, at maskinen beskadiges.

Bugsering af maskinen

- Vær forsigtig, når du læsser maskinen på eller af en anhænger eller lastbil.
- Brug en rampe i fuld bredde, når maskinen læsses på en anhænger eller lastbil.
- Fastgør maskinen forsvarligt.

Under betjening

Sikkerhed under drift

Generelt om sikkerhed

- Ejeren/operatøren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker, som kan forårsage personskade eller tingsskade.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, lange bukser, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, fastgør løstsiddende tøj, og bær ikke løsthængende smykker.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Betjen ikke maskinen samtidig med andre distraherende aktiviteter, da dette kan medføre personskade eller tingsskade.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er syg, træt eller påvirket af alkohol eller medicin. Hold omkringstående, især små børn, væk fra arbejdsområdet. Sluk for motoren, hvis nogen træder ind i området.
- Lad ikke motoren køre på et lukket område, hvor der kan opbygges udstødningsgas.
- Betjen kun maskinen i god sigtbarhed og gode vejrforhold. Betjen ikke maskinen, når der er risiko for lynnedslag.
- Før du starter motoren, skal du udkoble alle koblinger til fastspændte skæreknavanordninger, sætte maskinen i frigear og aktivere parkeringsbremsen.

- Hold udvig efter huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte genstande. Ujævnt terræn kan medføre en faldulykke.
- Vær ekstremt forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere dit udsyn.
- Stå altid i betjeningspositionen (bag håndtaget), når du starter og betjener maskinen.
- Sørg for, at græsopsamlern er på plads under græsslåningen. Sluk for motoren, inden opsamlern tømmes.
- Efterlad aldrig en kørende maskine uden opsyn.
- Rør ikke ved motoren, lydporten eller udstødningsrøret, mens motoren kører, eller kort tid efter den er slukket, da disse områder kan være så varme, at de kan forårsage brandsår.
- Sluk for motoren, og udkobl klippeenhedens drev i følgende situationer:
 - Før brændstoftilførsel
 - Inden du fjerner tilstopninger
 - Inden græsopsamlern fjernes
 - Før eftersyn, rengøring eller vedligeholdelse af klippeenheden
 - Efter at du har ramt et fremmedlegeme, eller hvis der forekommer en unormal vibration. Efterse klippeenheden for skader, og foretag udbedringer, før du starter og betjener maskinen
 - Før du forlader betjeningspositionen
- Udkobl klippeenhedens drev, når maskinen transporteres, eller når maskinen ikke er i brug.
- Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af veje.
- Stop altid skæreknevene, når du ikke klipper.
- Lav ikke om på motorens regulatorindstillinger, og kør ikke motoren ved for høj hastighed. Hvis motoren betjenes ved for høj hastighed, kan risikoen for personskade øges.
- Brug kun tilbehør og redskaber, der er godkendt af Toro® Company.

Sikkerhed på skråninger

- Skråninger er en væsentlig årsag til, at operatøren mister herredømmet, eller at maskinen vælter. Sådanne ulykker kan medføre alvorlige personskader, i værste tilfælde med døden til følge. Operatøren er ansvarlig for sikker betjening på skråninger. Det kræver ekstra forsigtighed at betjene maskinen på alle former for skråninger.
- Gennemgå forholdene på arbejdsstedet, herunder en besigtigelse af området, med henblik på at afgøre, om det er sikkert at betjene maskinen

på skråningen. Brug altid sund fornuft og god dømmekraft, når du foretager denne besigtigelse.

- Læs nedenstående instruktionerne til betjening af maskinen på skråninger, og gennemgå de forhold, maskinen skal betjenes under, med henblik på at afgøre, om maskinen bør betjenes under de pågældende forhold på den pågældende dag og det pågældende sted. Ændringer i terrænet kan medføre en ændring i betjeningen af maskinen på skråningen.
 - Undlad at starte, standse eller vende maskinen på skråninger. Foretag ikke pludselige hastigheds- eller retnings skift. Drej maskinen langsomt og gradvist.
 - Undlad at betjene maskinen under forhold, hvor der er tvivl om traktion, styring eller stabilitet.
 - Fjern eller afmærk forhindringer såsom grøfter, huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte farer. Højt græs kan skjule forhindringer. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte.
 - Vær opmærksom på, at betjening af maskinen på vådt græs, på tværs af skråninger eller ned ad bakke kan medføre, at maskinen mister traktion. Mistet traktion kan medføre, at maskinen glider, samt tab af bremse- og styrekontrol.
 - Vær yderst forsigtig, når du betjener maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vandarealer eller andre fareområder. Maskinen kan pludselig vælte, hvis en del af traktionen kommer ud over kanten, eller hvis kanten giver efter. Fastlæg et sikkerhedsområde mellem maskinen og alle eventuelle faremomenter.
 - Identificer farerne ved bunden af skråningen.

Start af motoren

Bemærk: Du kan finde illustrationer og beskrivelser af de betjeningsanordninger, der er henvist til i dette afsnit, i afsnittet [Betjeningsanordninger \(side 12\)](#).

Bemærk: Sørg for, at tændrørskablet er monteret på tændrøret.

1. Sørg for, at traktions- og knivcylinderdrevgrebene befinder sig i den UDKOBLEDE position.

Bemærk: Motoren starter ikke, hvis traktionshåndtaget er i positionen ENGAGED (indkoblet).

2. Sørg for, at brændstofafbryderventilen er åben.
3. Flyt tænd-/slukkontakten til positionen ON (tændt).
4. Flyt gashåndtaget til positionen HURTIG.
5. Flyt chokergrebet til midt mellem positionerne CHOKER og KØR, når du starter en kold motor.

Bemærk: Det er muligvis ikke nødvendigt at bruge choker, når du starter en varm motor.

6. Træk startsnorens håndtag ud, indtil du opnår positiv indkobling. Træk dernæst hårdt i det for at starte motoren.

Vigtigt: Træk ikke startsnoren til den yderste grænse, og slip ikke starthåndtaget, når snoren er trukket ud. Snoren kan gå itu, og rekylmekanismen kan blive beskadiget.

7. Flyt chokergrebet til positionen KØR, mens motoren varmes op.

Vigtigt: Skub håndtaget fra forsiden, så din hånd ikke rammes af det fjederbelastede håndtag.

3. Flyt maskinen som ønsket.

Vigtigt: Undlad om muligt at bugser maskinen. Hvis bugsering ikke kan undgås, må maskinen ikke bugseres med mere end 4,8 km/t, og transmissionen skal altid udkobles fra tromlen. Hvis du undlader at gøre dette, kan maskinen og især de elektriske komponenter påføres skade.

4. Når du er færdig, skal du dreje håndtaget fremad for at indkoble transmissionen til tromlen.

Bemærk: Driftsbremser fungerer stadig, når transmissionen er udkoblet fra tromlen.

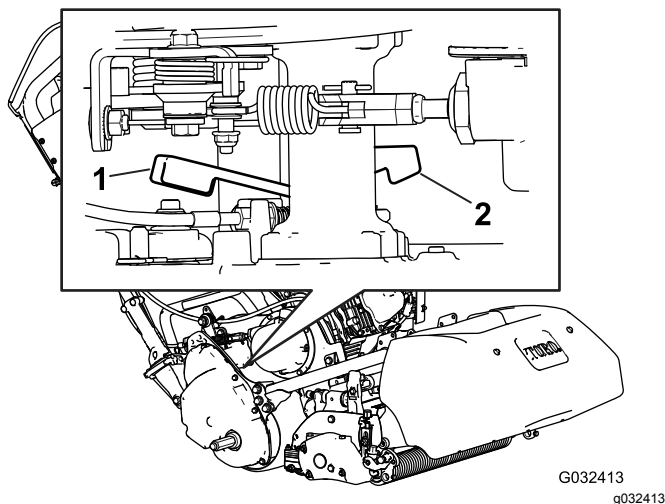
Slukning af motoren

1. Flyt traktions- og knivcylindergrebene til den UDKOBLEDE position.
2. Flyt gashåndtaget til positionen SLOW (langsom).
3. Tænd-/slukkontakten til positionen OFF (fra).
4. Luk brændstofafbryderventilen, før maskinen transporteres eller stilles til opbevaring

Udkobling af transmissionen

Hvis maskinen ikke fungerer, mens motorbremsen er aktiveret, kan tromlen udkobles fra transmissionen, så maskinen kan manøvreres.

1. Find traktionshåndtaget (indkobl/udkobl) ved siden af tromlen i drivværkets hus på bageste højre hjørne af maskine (Figur 30).



Figur 30

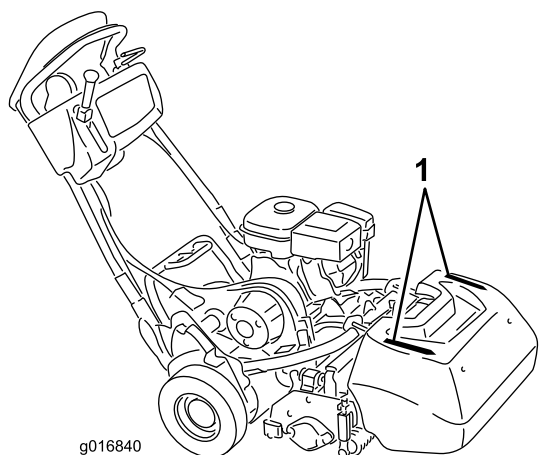
- | | |
|---|--|
| 1. Traktionshåndtaget (indkobl/udkobl) er indkoblet | 2. Traktionshåndtaget (indkobl/udkobl) er udkoblet |
|---|--|

2. Drej håndtaget bagud for at frakoble transmissionen fra tromlen.

Tip vedrørende betjening

Vigtigt: Græsafklip virker på samme måde som et smøremiddel ved græsklipning. Overdreven brug af klippeenheten uden græsafklip kan beskadige klippeenheten.

- Klip greenen i lige baner frem og tilbage på tværs af greenen.
- For at forhindre opkradsning skal du undgå at udføre cirkulære bevægelser eller dreje maskinen på greenområder.
- Drej maskinen uden for greenen ved at løfte klippeenheten (skubbe håndtaget ned) og aktivere traktionstromlen.
- Klip ved normal ganghastighed. Højere hastighed sparer ikke megen tid, men resulterer i en dårligere klipping.
- Brug justeringsstriberne på opsamlere for at hjælpe med at opretholde en lige linje på tværs af greenen og til at holde maskinen ved en tilsvarende afstand fra kanten af den forrige klipping (Figur 31).



Figur 31

1. Justeringsstriber

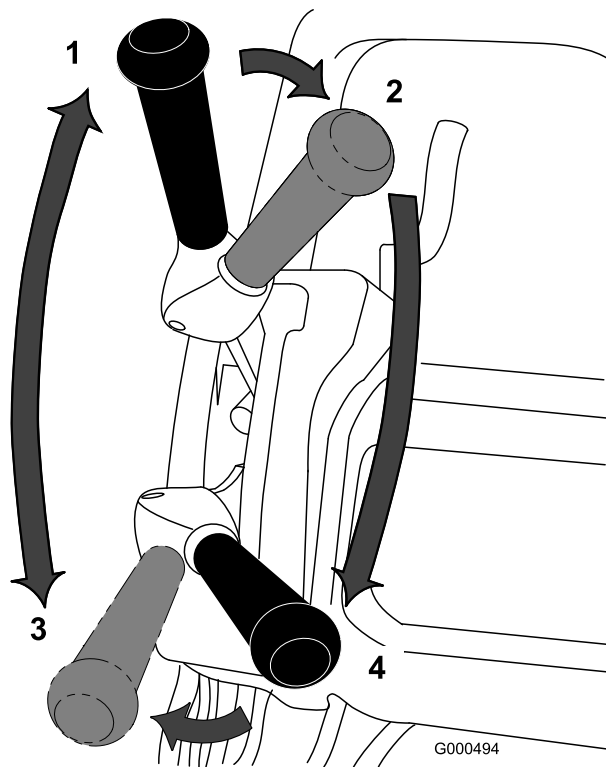
Betjening af maskinen under dårlige lysforhold

Brug lysdiodelygtesættet, når du betjener maskinen under dårlige lysforhold. Kontakt din autoriserede Toro-forhandler.

Vigtigt: Anvend ikke andre lygtesystemer på denne maskine, da de ikke vil fungere korrekt med motorens vekselstrømsudgang.

Anvendelse af betjeningsanordningerne under klipningen

1. Start motoren, sæt gashåndtaget til nedsat hastighed, skub håndtaget ned for at hæve klippeenheden, tryk dødemandsgrebet ned, flyt traktions- og knivcylinderdrevgrebet til positionen FREMAD (transport), og transporter maskinen til greenens kant ([Figur 32](#)).
2. Flyt grebet til positionen NEUTRAL ([Figur 32](#)).



Figur 32

Traktions- og knivcylinderdrevgrebs positioner

- | | |
|---|---|
| 1. NEUTRAL | 3. Traktion – FREMAD (transport) |
| 2. Traktion – NEUTRAL og knivcylinderdrev – UDKOBLING | 4. Traktion – FREMAD og knivcylinderdrev – INDKOBLING |
3. Flyt traktionshåndtaget til positionen – NEUTRAL og knivcylinderdrevet til positionen – UDKOBLING([Figur 32](#)).
 4. Flyt traktionshåndtaget til positionen – FREMAD og knivcylinderdrevet til positionen – INDKOBLING ([Figur 32](#)), sæt farten op, indtil maskinen kører med den ønskede kørselshastighed, køр maskinen ud på greenen, sænk klippeenheden til jorden, og start klipningen.

Anvendelse af betjeningsanordningerne efter klipningen

1. Forlad greenen, flyt knivcylinderdrev- og traktionskontrolhåndtagene til UDKOBLET position, og stop motoren.
2. Tøm græsopsamleren for græsafklip, sæt den tilbage på plæneklipperen, og transporter maskinen til opbevaring.

Efter betjening

Sikkerhed efter drift

Generelt om sikkerhed

- Reducer motorens hastighed, inden du slukker for motoren, og hvis motoren er udstyret med en brændstofafbryderventil, skal du lukke for ventilen efter græsslåning.
- Rengør græs og affald fra maskinen for at forhindre brand. Tør spildt olie eller brændstof op.

Transport af maskinen

Transporter maskinen væk fra arbejdsstedet efter græsslåning. Se [Transport af maskinen ved hjælp af transporthjul \(side 23\)](#) eller [Transport af maskinen ved hjælp af en anhænger \(side 23\)](#).

Vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL

Hvis maskinen ikke vedligeholdes korrekt, kan det føre til for tidligt maskinsystemsvigt og muligvis til skade på dig eller omkringstående.

Hold maskinen i god vedligeholdelses- og driftsmæssig stand som angivet i disse anvisninger.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Vigtigt: Vip ikke maskinen i en vinkel på mere end 25°. Vipning i en vinkel på mere end 25° medfører olielækage i forbrændingskammeret og/eller brændstofudslip fra brændstofdækslet.

Vigtigt: Se motorens betjeningsvejledning for at få yderligere oplysninger om vedligeholdelsesprocedurer.

Bemærk: Hent en gratis kopi af ledningsdiagrammet eller hydrauliskemaet ved at besøge www.Toro.com og bruge vejledningslinket på hjemmesiden til at søge efter din maskine.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Tag nøglen ud af tændingen, og tag tændrørskablet af tændrørerne, før du udfører vedligeholdelsesarbejde. Flyt tændrørskablerne til side, så de ikke kommer i berøring med tændrørerne ved et uheld.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 20 timer	• Skift motorolien. • Rengør brændstoftankens filter.
Hver anvendelse eller dagligt	• Kontrol af sikkerhedskontakternes funktion. • Kontroller motoroliestanden.
For hver 50 timer	• Skift motorolien (oftere i støvede eller snavsede omgivelser). • Rens luftfilteret (hyppigere under støvede eller snavsede forhold).
For hver 100 timer	• Udskiftning af luftfilterets papirelement (oftere under støvede eller snavsede forhold). • Kontrol af tændrør. • Rengør brændstoftankens filter.
For hver 500 timer	• Udskift olien i koblingen med Mobil ATF D/M Automatic Transmission Fluid (Toro-delnr. 505-136).
For hver 1000 timer	• Udskift brændstofrøret. • Udskift ånderørsslangen. • Efterse knivcylinderens drivrem. • Kontrol af transmissionsdrivremmene. • Kontroller transmissionslejerne.

Kontrolliste for daglig vedligeholdelse

Vigtigt: Kopier denne side til rutinemæssig brug.

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Kontroller sikkerhedslåsesystemets funktion.							
Kontroller parkeringsbremsefunktionen.							
Kontroller, at omdrejningssammenføjningerne virker.							
Kontroller brændstofstanden.							
Kontroller motoroliestanden.							
Kontroller luftfilteret.							
Rengør motorens køleribber.							
Kontroller, om der er usædvanlige motorlyde.							
Kontroller for usædvanlige lyde under drift.							
Kontroller afstanden mellem knivcylindren og bundkniven.							
Kontroller justeringen af klippehøjden.							
Reparer beskadiget maling.							

Bemærkninger om problemområder		
Eftersyn foretaget af:		
Punkt	Dato	Oplysninger

Tiltag forud for vedligeholdelse

Sikkerhed før vedligeholdelse

- Udkobl drevene og klippeenheten, aktiver parkeringsbremsen, sluk for motoren, og frakobl tændrørskablet. Vent på, at al bevægelse standser, før du justerer, rengør eller reparerer maskinen.
- Hvis motoren skal køre med henblik på en vedligeholdelsesjustering, skal du holde tøj, hænder og fødder samt alle andre kropsdele væk fra klippeenhederne, redskaber og bevægelige dele. Hold omkringstående på afstand.
- Hold alle dele i god driftsmæssig stand og alle beslag og hydraulikfittings tilspændt. Udskift alle slidte, beskadigede eller manglende dele og mærkater. Hold alle fastgørelsesanordninger tilspændte for at sikre, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand.
- Efterse græsopsamlerens komponenter hyppigt, og udskift dem, når det er nødvendigt.
- Fjern græs og andet affald fra klippeenheten, drevene, lydpotterne, køleskærmene og motoren for at forhindre brand. Tør spildt olie eller brændstof op.
- Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.
- Udskift defekte lydpotter.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det bliver nødvendigt med større reparationer, eller hvis du har brug for anden hjælp.
- Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

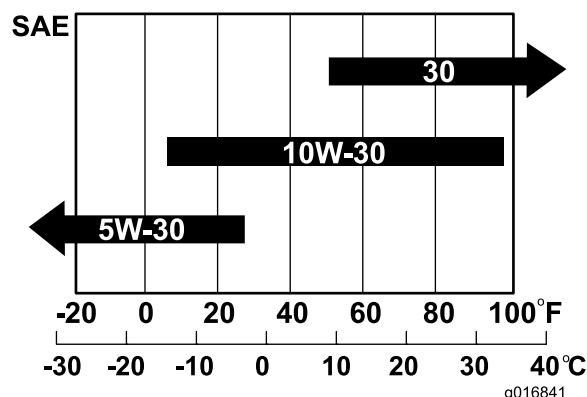
Motorvedligeholdelse

Motorsikkerhed

- Brændstof er brandfarligt og eksplosivt og kan forårsage personskade.
- Kontroller regelmæssigt alle brændstofrørs tæthed og tilstand. Tilspænd eller reparer dem som nødvendigt.
- Når du tipper maskinen, kan der løbe brændstof ud. Vip ikke maskinen i en vinkel på mere end 25°. Hvis brændstof kommer i kontakt med brændstofdækslet, skal dækslet udskiftes.
- Lad motoren køre tør, eller fjern brændstoffet med en håndpumpe. Tøm aldrig tanken med en hævert. Hvis du skal tappe brændstoftanken, skal det foregå udendørs.

Serviceeftersyn af motorolien

Fyld krumtaphuset med ca. 0,6 l olie med den rette viskositet før start. Motoren kan anvende oliemærker af høj kvalitet, som bærer American Petroleum Institutes (API) "service classification" (serviceklassifikation) på SE eller højere. Vælg den rette olieviskositet (vægt) i henhold til omgivelsestemperaturen. [Figur 33](#) illustrerer den anbefalede temperatur/viskositet.



Figur 33

Bemærk: Multigrade-olier (5W-20, 10W-30 og 10W-40) øger olieforbruget. Kontroller motoroliestanden hyppigere, når du bruger disse olier.

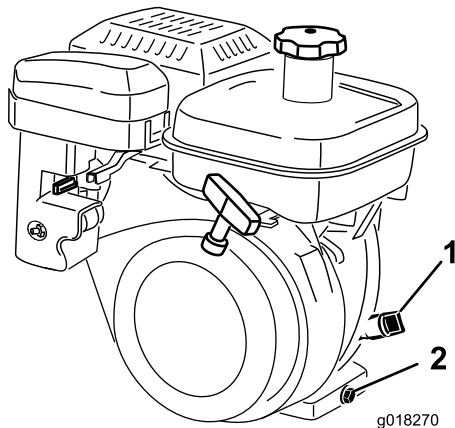
Kontrol af motoroliestanden

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Det perfekte tidspunkt at kontrollere motoroliestanden på er, når motoren er afkølet, eller inden du starter motoren for første gang den pågældende dag. Hvis

motoren allerede har kørt, skal olien drænes tilbage i sumpen mindst 10 minutter før, der udføres kontrol af motoroliestanden.

1. Afmonter transporthjulene (hvis monteret).
2. Placer maskinen, så motoren står plant, og rengør området rundt om oliestandsmåleren (Figur 34).

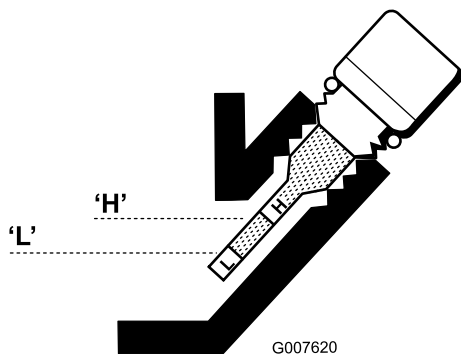


Figur 34

1. Målepind til oliestand 2. Aftapningsprop

3. Fjern målepinden til oliestand ved at dreje den mod uret (Figur 34).
4. Tør målepinden af, og sæt den i påfyldningshullet, men undlad at skrue målepinden ind i hullet.
5. Fjern målepinden, og kontrollér oliestanden.
6. Hvis oliestanden er lav, skal du kun fylde så meget olie på, at standen når op mellem H- og L-mærket på målepinden (Figur 35). Kontrollér oliestanden.

Vigtigt: Fyld ikke for meget på krumtaphuset.



Figur 35

7. Monter målepinden, og tør eventuelt spildt olie op.

Skift af motorolien

Eftersynsinterval: Efter de første 20 timer

For hver 50 timer

1. Start motoren og lad den køre i nogle få minutter for at varme olien op.
2. Anbring en drænbakke under maskinens bagende, direkte under aftapningsproppen (Figur 34). Løsn aftapningsproppen.
3. Tryk ned på håndtaget, så maskinen og motoren vippes bagud, og lad al olien løbe ud i drænbakken.

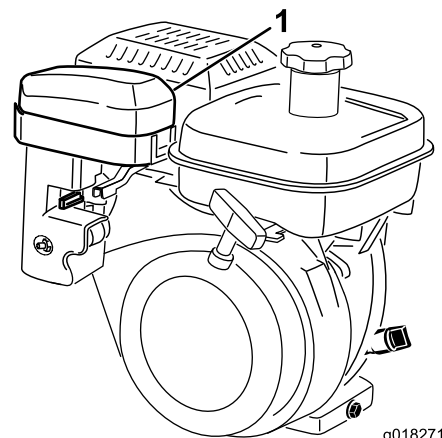
Vigtigt: Vip ikke maskinen i en vinkel på mere end 25°. Vipning af maskinen i en vinkel på mere end 25° medfører olielækage i forbrændingskammeret og/eller brændstofudslip fra brændstofdækslet.

4. Monter aftapningsproppen, og fyld krumtaphuset op igen med den angivne olie.
5. Tilspænd aftapningsproppen med et moment på 20 til 23 Nm.
6. Tør eventuelt spildt olie op.
7. Brugt olie skal bortskaffes på forsvarlig vis. Genbrug i henhold til gældende retningslinjer.

Eftersyn af luftfilteret

Eftersynsinterval: For hver 50 timer

1. Sørg for, at tændrørskabet er taget af tændrøret.
2. Afmonter vingemøtrikken, som fastgør luftfilterdækslet på luftfilteret, og afmonter dækslet.
3. Rengør dækslet (Figur 36 og Figur 37).



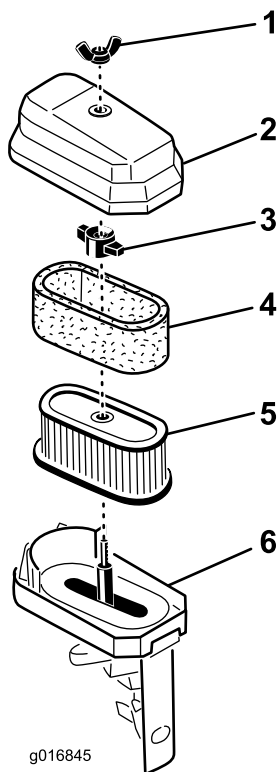
Figur 36

1. Luftfilterdæksel

4. Hvis skumindsatsen er snavset, skal den fjernes fra papirindsatsen (Figur 37). Rengør grundigt som følger.

- A. Vask skumelementet i en opløsning af flydende sæbe og varmt vand. Tryk den sammen for at fjerne snavset, men undlad at vride den, da der er risiko for, at skummet rives i stykker.
- B. Tør skumelementet ved at pakke det ind i en ren klud. Klem kluden og indsatsen, så den tørrer, men undlad at vride den, da der er risiko for, at skummet rives i stykker.
- C. Gennemvæd elementet med ren motorolie. Tryk indsatsen sammen for at fjerne overskydende olie og fordele olien.

Bemærk: Det er bedst, hvis skumindsatsen er fugtet med olie.



Figur 37

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Vingemøtrik | 4. Skumelement |
| 2. Luftfilterdæksel | 5. Papirelement |
| 3. Vingemøtrik | 6. Luftfilterets bundplade |

5. Kontroller papirindsatsens tilstand. Rengør den ved at banke let på den, eller udskift den om nødvendigt.

Vigtigt: Brug ikke trykluft til at rengøre papirelementet.

6. Monter skumelementet, papirelementet og luftfilterhætten.

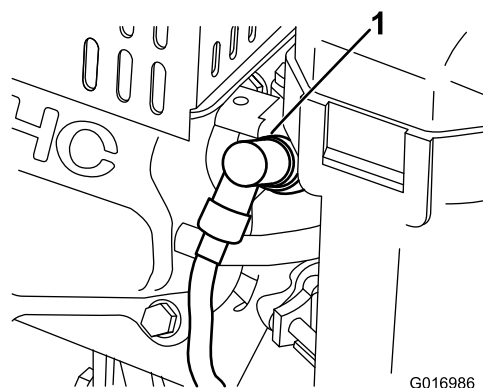
Vigtigt: Betjen aldrig motoren uden luftfilterindsatsen, eftersom dette højst sandsynligt vil medføre ekstrem slitage og beskadigelse.

Serviceeftersyn af tændrøret

Eftersynsinterval: For hver 100 timer

Brug et NGK BR6HS-tændrør eller tilsvarende. Det korrekte gnistgab er 0,6 til 0,7 mm.

1. Tag den støbte tændrørsledning af tændrøret (Figur 38).



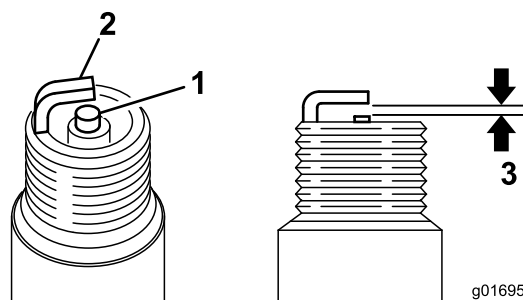
Figur 38

1. Tændrørskabel

2. Rengør området omkring tændrøret, og fjern tændrøret fra topstykket.

Vigtigt: Udskift tændrøret, hvis det er revnet, beskadiget eller snavset. Elektroderne må ikke sandblæses, skræbes eller renses, da motoren kan påføres skade af partikler, som trænger ind i cylinderen.

3. Indstil gnistgabet til 0,6 til 0,7 mm som vist i (Figur 39). Monter tændrøret med det korrekte gnistgab, og spænd det til 23 N·m.



Figur 39

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Midterelektrodens isolator | 3. Gnistgab – 0,6 til 0,7 mm |
| 2. Sideelektrode | |

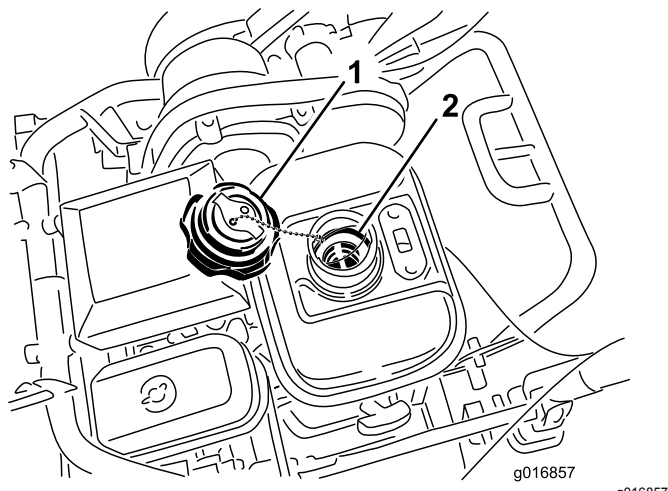
Vedligeholdelse af brændstofsyst

Rengøring af brændstoftankens filter

Eftersynsinterval: Efter de første 20 timer

For hver 100 timer/En gang om måneden (alt efter hvad der indtræffer først)

1. Skru brændstofdækslet af brændstoftanken, og afmonter det. (Figur 40).



Figur 40

1. Brændstofdæksel
2. Brændstoftankens filter

2. Tag filteret op af brændstoftanken.
3. Rengør filteret i rent brændstof, og monter det i tanken.
4. Monter dækslet til brændstoftanken på brændstoftanken.

Udskiftning af brændstofrøret

Eftersynsinterval: For hver 1000 timer

Hvis der er brændstoflækager fra brændstofrøret, skal slangen straks udskiftes.

Udskiftning af ånderørsslangen

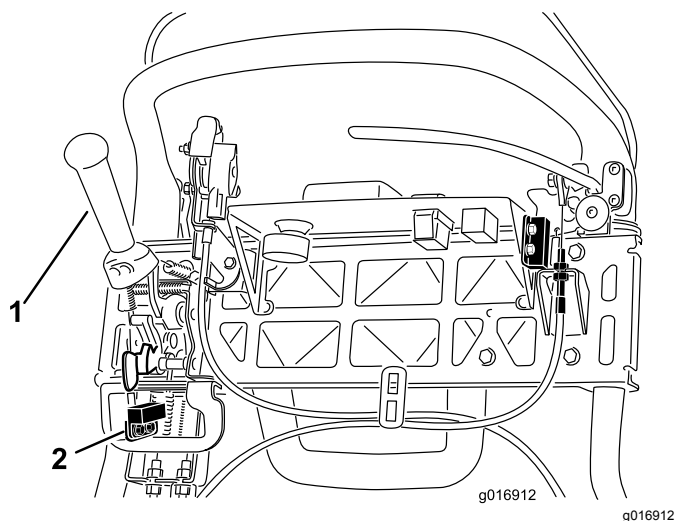
Hvis ånderørsslangen er beskadiget, skal den straks udskiftes.

Vedligeholdelse af elektrisk system

Serviceeftersyn af traktionssikkerhedskontakten

Følg nedenstående fremgangsmåde, hvis traktionssikkerhedskontakten skal justeres eller udskiftes.

1. Sørg for, at motoren er slukket.
2. Afmonter kontrolpanelet.
3. Aktiver traktionshåndtaget.



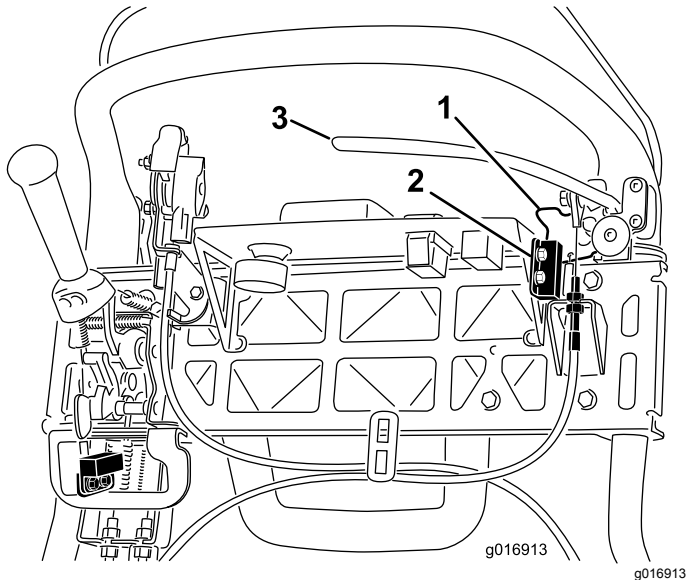
Figur 41

1. Traktionshåndtag
2. Sikkerhedskontakt

4. Løsn sikkerhedskontaktens fastgørelsesanordninger (Figur 41).
5. Anbring et afstandsstykke på 1,6 mm mellem traktionshåndtaget og sikkerhedskontakten (Figur 41).
6. Stram sikkerhedskontaktens monteringsbolte.
7. Indkobl traktionshåndtaget, og kontroller afstanden. Det normale driftsområde er mellem 0,76 til 3,05 mm. Mens traktionshåndtaget er aktiveret, skal du kontrollere, at kontakten mister kontinuitet. Udskift om nødvendigt kontakten.

Serviceeftersyn af bremsesikkerhedslåsen

1. Sørg for, at motoren er slukket.
2. Afmonter kontrolpanelet.
3. Aktiver driftsbremsegrebet, og aktiver parkeringsbremselåsen.
4. Løsn og fjern sikkerhedskontaktens fastgørelsesanordninger (Figur 42).



Figur 42

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Parkeringsbremselås | 3. Driftsbremsegreb |
| 2. Sikkerhedskontakt | |

5. Placer et 1,6 mm tykt afstandsstykke mellem parkeringsbremselåsen og sikkerhedskontakten (Figur 42).
6. Monter og stram sikkerhedskontaktens fastgørelsesanordninger. Kontroller afstanden. Låsen må ikke berøre kontakten.
7. Aktiver bremsegrebet og drej låsen. Kontroller, at kontakten mister kontinuitet. Udskift om nødvendigt kontakten.

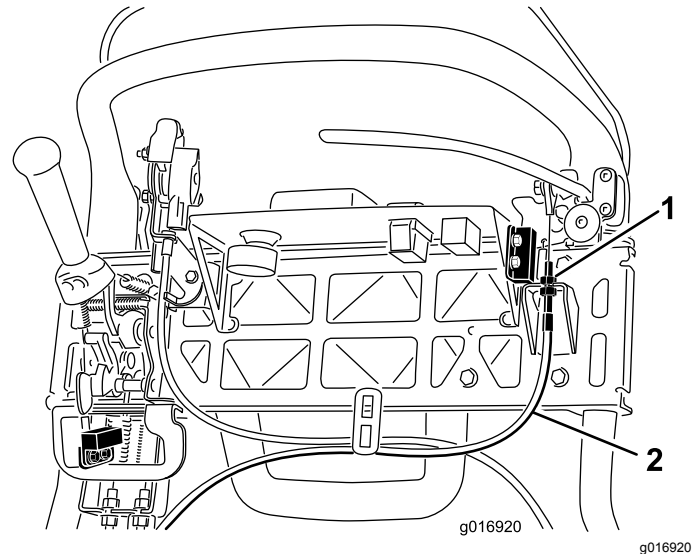
Vedligeholdelse af bremser

Justering af drifts- /parkeringsbremsen

Hvis drifts-/parkeringsbremsen glider, når den betjenes, skal kablet justeres som følger:

1. Flyt drifts-/parkeringsbremsen til OFF (fra) positionen.
2. Afmonter kontrolpanelet.
3. Kabelstramningen øges ved at løsne kablets øverste kontramøtrik og spænde kablets nederste kontramøtrik (Figur 43), indtil der kræves en kraft på 156 N på bremsehåndtaget for at udløse parkeringsbremselåsen.

Vigtigt: Overjuster ikke bremsen, da det kan medføre, at bremsebåndet hænger.



Figur 43

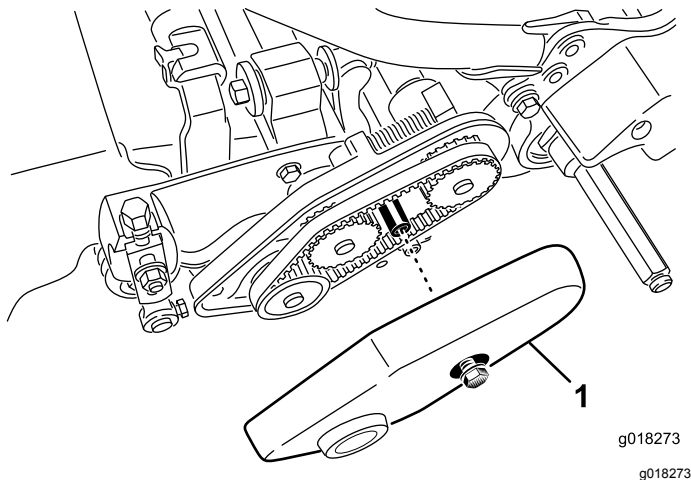
- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. Kontramøtrikker | 2. Driftsbremsekabel |
|--------------------|----------------------|

Vedligeholdelse af remme

Eftersyn af knivcylinderens drivrem

Eftersynsinterval: For hver 1000 timer

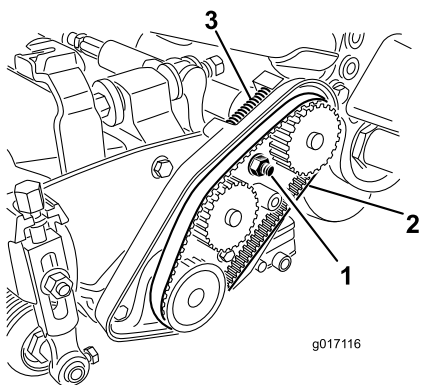
1. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.
2. Løsn flangebolten, der fastgør remskærmen, og afmonter remskærmen, så remmen kommer til syne (Figur 44).



Figur 44

1. Remskærm

3. Udfør de følgende trin for at justere remspændingen:
 - A. Løsn lejehusets monteringsmøtrik (Figur 45).



Figur 45

1. Lejehusets monteringsmøtrik
2. Knivcylinderens drivrem
3. Trykfjeder

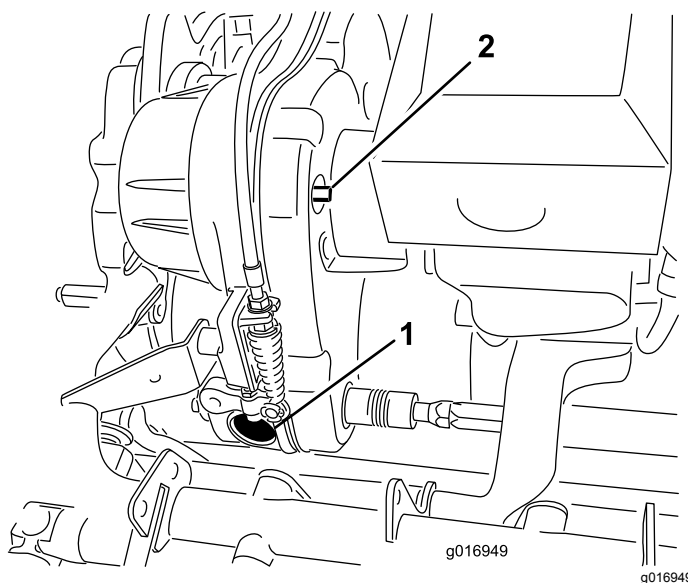
- B. Brug en 16 mm skruenøgle til at dreje lejehuset for at sikre, at det bevæger sig frit.

- C. Fjern eventuelt snavs indvendigt i drivremmens kammer og omkring trykfjederen (Figur 45).
- D. Sørg for, at trykfjederen påfører remmen den rette stramning.
- E. Stram lejehusets monteringsmøtrik.
- F. Monter remskærmen.

Visuelt eftersyn af knivcylinderkoblingen

Fjern gummi proppen (Figur 46) fra hullet på forsiden af transmissionen for visuelt at efterse knivcylinderkoblingen, når du foretager justeringer.

Vigtigt: Sæt proppen i igen, når du er færdig, for at forhindre, at vand eller snavs kontaminerer koblingen.



Figur 46

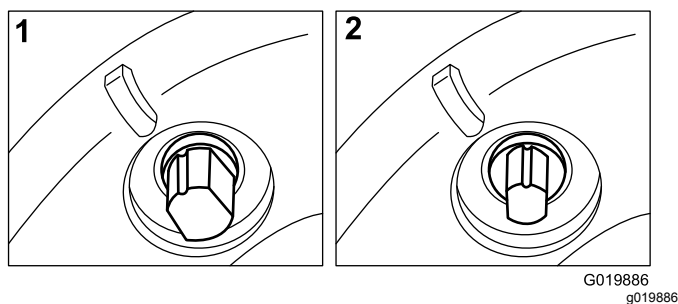
1. Gummi hulprop 2. Indkobl/udkobl aksel

Indkobling/udkobling af transmissionsremmens strammer

Transmissionsremmen strammes vha. en fjederbelastet styreremskive. Hvis du skal indkoble eller udkoble remstramheden, skal du bruge en $\frac{3}{8}$ tomme skruenøgle til at dreje akslen (indkobl/udkobl) (Figur 46) til den ønskede position. Når akslen drejes $\frac{1}{4}$ omgang (90°) med uret, udkobles styrefjederen fra remmen (Figur 47).

Bemærk: Du skal udkoble remspændingen, inden du fjerner transmissionsdækslet

Bemærk: Transmissionsremmen har den rette stramning, når tilretningsmærkerne på transmissionsdækslet og indkoblingsakslen flugter.



Figur 47

1. INDKOBLET

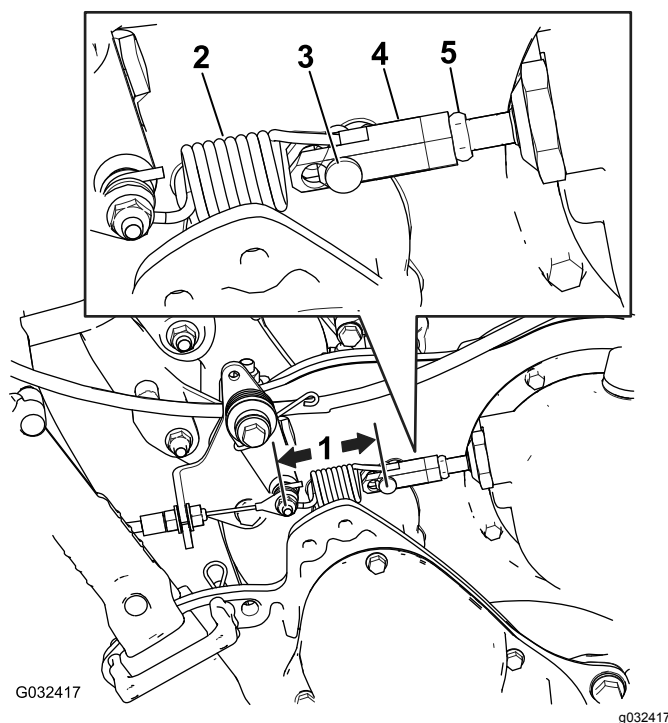
2. UDKOBLET

Vedligeholdelse af betjeningsanordningssystem

Justering af traktionskontrollen

Hvis traktionskontrollen ikke indkobles, eller hvis den glider under drift, skal der foretages en justering.

1. Flyt traktionskontrollen til den INDKOBLEDE position.
2. Mål afstanden mellem pindene i traktionskontrollfjederens ender (Figur 48). Hvis den ikke er mellem 7,3 og 7,6 mm, skal koblingen justeres i henhold til nedenstående trin.



Figur 48

1. Mål denne afstand (den skal være på 7,3 til 7,6 cm).
2. Traktionskontrollfjeder
3. Gaffelbolt
4. Spændemøtrik
5. Kontramøtrik

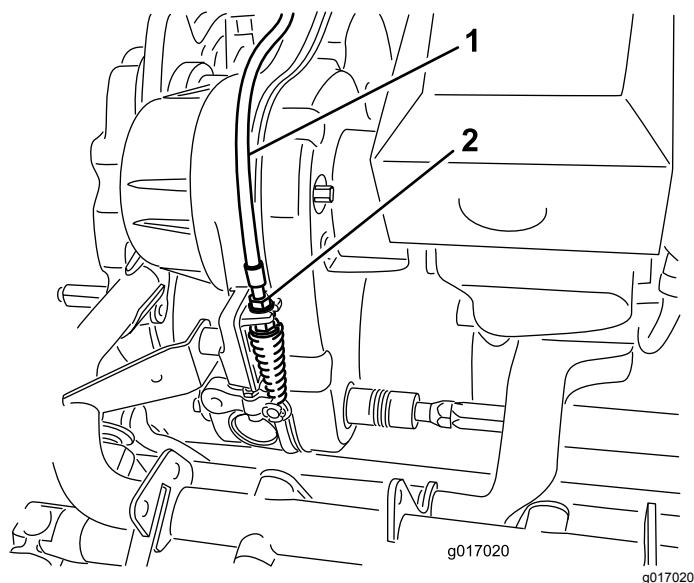
- A. Udkobl traktionskontrolhåndtaget.
- B. Løsn kontramøtrikken på spændemøtrikken, og fjern gaffelbolten, idet du frakobler fjederen fra spændemøtrikken (Figur 48).
- C. Du kan justere længden efter behov ved at dreje spændemøtrikken ind eller ud.
- D. Monter spændemøtrikken på fjederen med gaffelbolten.

- E. Flyt traktionskontrollen til den INDKOBLEDE position.
- F. Mål afstanden mellem pindene i traktionskontrollfjederens ender (Figur 48). Gentag trin A til F, indtil den er på 7,3 til 7,6 mm.

Justering af knivcylinderkontrollen

Hvis knivcylinderkontrollen ikke aktiveres korrekt, skal der foretages en justering.

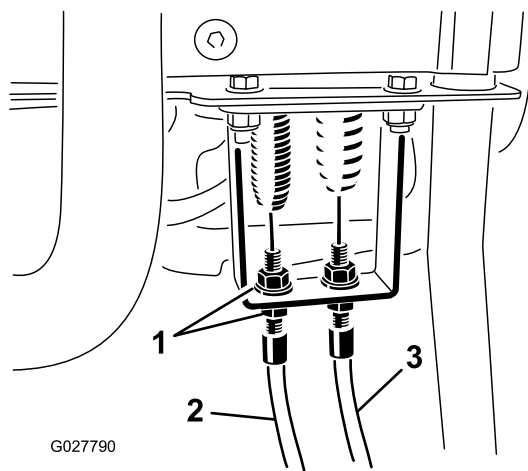
1. Sørg for, at knivcylinderkontrollen er udkoblet.
2. Juster kontrolkablet (Figur 49) til knivcylinderen ved transmissionens kantplade for at opnå en fjederlængde på 70,6-72,4 mm.



Figur 49

1. Knivcylinderens kontrolkabel
2. Kontramøtrikker

3. Løsn kontrolkablet til knivcylinderen ved kontrolhåndtagets kantplade, indtil der er slæk i kablet (Figur 50).



Figur 50

1. Kontramøtrikker
2. Traktionens kontrolkabel
3. Knivcylinderens kontrolkabel

4. Stram kontrolkablet til knivcylinderen ved kontrolhåndtagets kantplade nok til at fjerne slækket i kablet uden at forlænge fjederen.
 5. Kontroller funktionen som følger:
 - Kontroller, at knivcylinderkoblingens tænder udkobler, når koblingen slippes, og at knivcylinderkoblingens tænder ikke når helt i bund, når koblingen indkobles.
- Bemærk:** Fjern gummiproppen (Figur 46) fra hullet på forsiden af transmissionen for at se knivcylinderkobling.
- Cylinderens standsningstid skal være mindre end 7 sekunder, når cylinderen til bundkniv er drejet tilbage.
 - Læs *servicevejledningen*, eller kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis du har brug for hjælp.

Opbevaring

Sikkerhed i forbindelse med opbevaring

- Opbevar aldrig maskinen eller brændstofbeholderen, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller på andre apparater.
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.

Opbevaring af maskinen

1. Fjern eventuelt græsaffald, snavs og skidt fra maskinens eksterne dele, især motoren. Fjern snavs og avner fra ydersiden af motorens topstykke og blæserhuset.

Vigtigt: Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af skiftegrebspladen og motoren.

2. Ved længere tids opbevaring af maskinen (mere end 30 dage) skal brændstoffet i tanken tilsættes brændstofstabilisator.
 - A. Lad motoren køre for at fordele brændstoffet, der er tilsat stabilisator, i brændstofsyste­met (5 minutter).
 - B. Du kan enten slukke for motoren, lade den køle af og dræne brændstofftanken eller lade motoren køre, til den slår fra.
 - C. Start motoren, og lad den køre, indtil den slår fra. Start motoren igen, mens chokeren er slukket, indtil motoren ikke starter.
 - D. Kobl tændrørskablet fra tændrøret.
 - E. Brændstoffet skal bortskaffes på forsvarlig vis. Genbrug den i henhold til gældende retningslinjer.

Bemærk: Opbevar ikke brændstof med stabilisator længere tid end anbefalet af brændstofstabilisatorens producent.

3. Kontroller og stram alle bolte, møtrikker og skruer. Reparer eller udskift alle slidte og beskadigede dele.
4. Mal alle ridsede eller blotlagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret Toro-forhandler.
5. Opbevar maskinen på en plan overflade i en ren, tør garage eller et opbevaringsområde. Tildæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerende af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.

Advarselsinformation i henhold til erklæringen California Proposition nr. 65

Hvad betyder denne advarsel?

Du kan komme ud for at se et produkt til salg, der er forsynet med et advarselmærkat som det følgende:



WARNING: Cancer and Reproductive Harm (ADVARSEL: Kræft og forplantningsskade) – www.p65Warnings.ca.gov.

Hvad er erklæring 65?

Erklæring 65 gælder for alle selskaber, der driver virksomhed i Californien, sælger produkter i Californien eller fremstiller produkter, der kan sælges eller indføres i Californien. Den kræver, at Californiens guvernør fører og offentliggør en liste over kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader og/eller anden skade på reproduktionsevnen. Listen, der opdateres hvert år, omfatter hundredvis af kemikalier, der findes i mange hverdagsartikler. Formålet med erklæring 65 er at informere offentligheden om udsættelse for disse kemikalier.

Erklæring 65 nedlægger ikke forbud mod salg af produkter, der indeholder disse kemikalier, men kræver i stedet advarsler på samtlige produkter, al produktemballage og produktets faglitteratur. Ydermere betyder en advarsel i henhold til erklæring 65 ikke, at et produkt er i strid med produktsikkerhedsstandarder eller -krav. Faktisk har den californiske regering præciseret, at en advarsel i henhold til erklæring 65 "ikke er det samme som en lovgivningsbeslutning om, hvorvidt et produkt er 'sikkert' eller 'usikkert'." Mange af disse kemikalier er blevet anvendt i hverdagsprodukter i mange år uden dokumenteret skadevirkning. Få yderligere oplysninger på <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En advarsel i henhold til erklæring 65 betyder, at en virksomhed enten (1) har evalueret eksponeringen og konkluderet, at den overskrider niveauet for "ingen betydelig risiko", eller (2) har valgt at forsyne produktet med en advarsel på grund af tilstedeværelsen af et kemikalie, der er anført på førnævnte liste, uden at der er blevet gjort forsøg på at evaluere eksponeringen.

Finder denne lovgivning anvendelse overalt?

Advarsler i henhold til erklæring 65 er kun påkrævede i henhold til californisk lovgivning. Disse advarsler ses i Californien inden for en bred vifte af miljøer, herunder, men ikke begrænset til, restauranter, købmandsforretninger, hoteller, skoler og hospitaler, og på en bred vifte af produkter. Derudover tilvejebringer nogle online- og postordreforhandlere advarsler i henhold til erklæring 65 på deres websites eller i kataloger.

Hvordan måler Californiens forbundsstatslige advarsler sig med de grænser, der er underlagt regeringen i Washington?

Standarder i henhold til erklæring 65 er ofte strengere end nationale og internationale standarder. Der er en række forskellige stoffer, som kræver en advarsel i henhold til erklæring 65 ved niveauer, der ligger langt under de nationale kontrolgrænser. For eksempel ligger advarselsstandarden for bly i henhold til erklæring 65 på 0,5 µg/dag, hvilket er langt under nationale og internationale standarder.

Hvorfor er alle produkter af samme slags ikke forsynet med advarslen?

- Produkter, der sælges i Californien, kræver mærkning i henhold til erklæring 65, mens lignende produkter, der sælges andetsteds, ikke gør.
- Hvis en virksomhed, der er involveret i en retssag under erklæring 65, indgår et forlig, kan virksomheden pålægges at anvende erklæring 65-advarsler for sine produkter, mens andre virksomheder, der fremstiller lignende produkter, muligvis ikke er underlagt sådanne krav.
- Håndhævelsen af erklæring 65 er inkonsekvent.
- Virksomheder kan undlade at forsyne deres produkter med advarsler, hvis de konkluderer, at det ikke er påkrævet i henhold til erklæring 65. Fravær af advarsler på et produkt betyder ikke, at produktet er fri for de anførte kemikalier ved lignende niveauer.

Hvorfor inkluderer Toro denne advarsel?

Toro har valgt forsyne forbrugerne med så mange oplysninger som muligt, så de kan træffe kvalificerede beslutninger om de produkter, som de køber og bruger. Toro tilvejebringer i visse tilfælde advarsler på grundlag af viden om tilstedeværelsen af ét eller flere anførte kemikalier, uden at der er blevet foretaget vurdering af eksponeringen, eftersom ikke alle de anførte kemikalier er forsynet med krav til eksponeringsgrænser. Selvom eksponeringen fra Toros produkter kan være uvæsentlig eller ligge inden for intervallet, der "ikke udgør nogen betydelig risiko", har Toro for at være på den sikre side alligevel valgt at forsyne sine produkter med advarsler i henhold til erklæring 65. Hvis Toro ikke stiller disse advarsler til rådighed, kan virksomheden desuden sagsøges af staten i Californien eller af private parter, der søger at håndhæve erklæring 65, og underlægges væsentlige sanktioner.



Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Forhold og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdelufte (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produktet er udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slidage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning ang. motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.